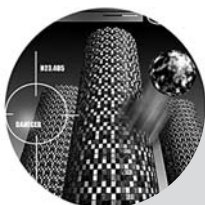


Home Projector
EMP-TW20

Bedienungsanleitung



Anleitungen und verwendete Bezeichnungen

Projektoranleitungen

Die Dokumentation Ihres Epson-Projektors besteht aus den folgenden zwei Anleitungen. Verwenden Sie die Anleitungen in der folgenden Reihenfolge.

❶ Sicherheitsanweisungen und weltweite Garantiebedingungen

In dieser Anleitung wird der sichere Betrieb des Projektors erklärt und außerdem sind *Sicherheitsanweisungen und weltweite Garantiebedingungen*, sowie ein Fragebogen für die Fehlersuche vorhanden.








Vor der Inbetriebnahme des Projektors müssen Sie diese Anleitung sorgfältig durchlesen.

❷ Bedienungsanleitung (diese Anleitung)

In dieser Bedienungsanleitung finden Sie die Anleitung zum Aufstellen des Projektors, zur Grundbedienung, zur Verwendung der Konfigurationsmenüs und zur Fehlersuche und Wartung.

Verwendete Bezeichnungen

Allgemeine Informationen

	Bezeichnet Vorgänge, bei denen bei Nichtbeachtung eine Verletzungsgefahr vorhanden ist und der Projektor beschädigt werden kann.
	Bezeichnet ein Vorgehen, das bei ungenügender Beachtung der Vorsichtsmaßnahmen Beschädigungen oder Verletzungen verursachen kann.
	Bezeichnet eine Seite mit nützlichen Hinweisen zum Thema. Klicken Sie für die Anzeige der betreffenden Seite auf die Seitennummer.
	Bedeutet, dass das, bzw. die unterstrichenen Wörter vor diesem Symbol im Glossar erklärt sind. Siehe "Glossar" im "Anhang"  S.49
  , etc.	Zeigt eine Taste auf dem Bedienfeld oder der Fernbedienung.
"(Menübezeichnung)"	Konfigurationsmenüpunkte Beispiel: "Bild" - "Farbmodus"
[(Bezeichnung)]	Zeigt die Anschlussbezeichnung des Projektors an. Beispiel: [InputA]

Bedeutung von "Gerät" und "Projektor"

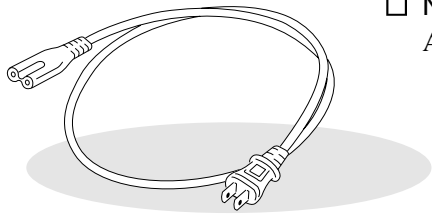
Wenn "Gerät" oder "Projektor" in dieser *Bedienungsanleitung* verwendet wird, kann damit neben dem Projektor auch Zubehör oder Sonderausstattung bezeichnet werden.

"Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779"

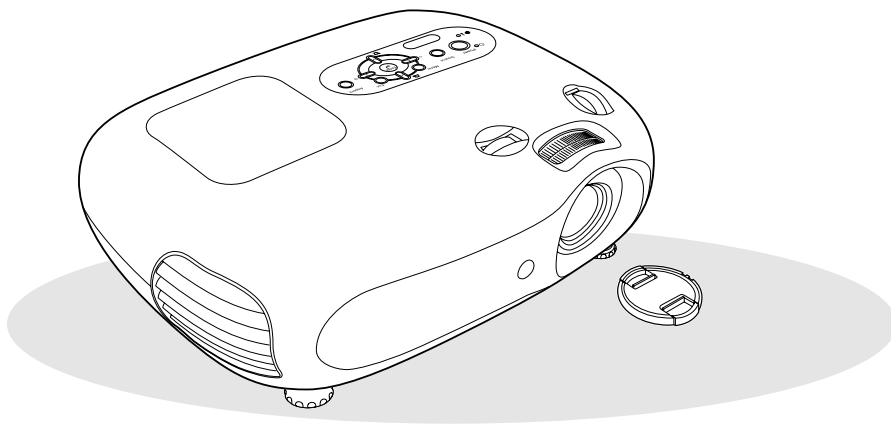
Kontrolle des Zubehörs

Kontrollieren Sie beim Auspacken des Projektors, ob alle Teile vorhanden sind.

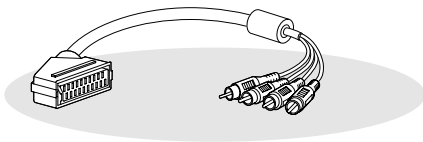
Wenden Sie sich bitte bei einem Fehler oder falls Teile fehlen sollten an das Verkaufsgeschäft.



- Netzkabel (1,8 m)
Am Projektor und an einer Netzsteckdose anschließen.

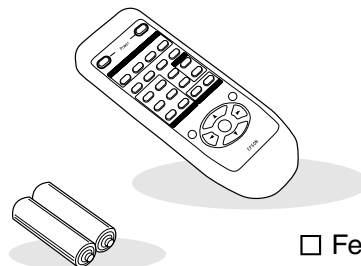


- Projektor (mit Objektivdeckel)



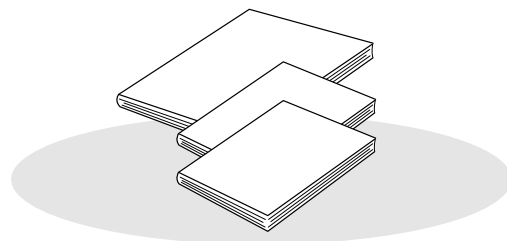
- RGB-SCART-Adapter
Verwenden Sie bei der Projektion von RGB-Video und Component Video-Bildern für den Anschluss ein im Handel erhältliches SCART-Kabel.

*Bei gewissen Ländern befindet sich im Zubehör kein RGB-SCART-Adapter.



- Fernbedienung
- AA-Manganbatterien (2 St.)
In die Fernbedienung einsetzen.

Dokumentation



- Sicherheitsanweisungen und weltweite Garantiebedingungen
- Bedienungsanleitung
- Kurzanleitung

Inhaltsverzeichnis

■ Ausstattung des Projektors	4	Fernbedienung	7
■ Bezeichnung der Teile und ihre Funktionen	6	Rückseite	8
Front/Oberseite	6	Unterseite	8
Bedienungsfeld	6	■ Ansicht	9

Installation des Projektors

■ Einstellungen	10	■ Anschließen der Bildquellen	12
Einstellen der Bildgröße.....	10	■ Vorbereitung der Fernbedienung	13
Objektivverschiebung.....	10	Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung	13
Projektionsmethode	11	Verwendung der Fernbedienung	13

Grundlegender Betrieb

■ Einschalten des Projektors und Bildprojektion	14	Bildschärfeeinstellung.....	16
Einschalten des Geräts.....	14	Feineinstellung der Bildgröße (ZoomEinstellung) ...	16
Einstellen der Bildquelle	15	Einstellung der Position des projizierten Bildes (Objektivverschiebung).....	16
Ausschalten des Projektors	15	Korrektur der Projektorneigung	16
■ Stellen Sie das Bild mit dem Scharfeinstellring scharf ein	16	Korrektur der Trapezverzerrung (Keystone).....	17
		Einstellen des Lautstärkepegels.....	17

Einstellung der Bildqualität

■ Grundeinstellungen der Bildqualität	18	Farbtemperatur	20
Einstellen des Farbmodus	18	■ Bildwiedergabe mit voreingestellter Bildqualität (Speicherfunktion)	22
Einstellung des Bildseitenverhältnisses (Seitenverhältnis).....	18	Speichern der Bildqualitätseinstellungen (Abspeicherung)	22
■ Erweiterte Farbeinstellung	20	Abrufen der Bildqualitätseinstellungen (Speicheraufruf).....	22
Hautton	20		

Konfigurationsmenüs

■ Konfigurationsmenüfunktionen	24	"Einstellung"-Menü	27
Liste der Konfigurationsmenüs	24	"Reset"-Menü	31
"Bild"-Menü	26	Verwendung der Konfigurationsmenüs	32

Fehlersuche

■ Auftreten von Störungen	33	Falls die Anzeigen keine Hilfe bieten.....	34
Ablesen der Anzeigen.....	33	• Bildstörungen	34
• Wenn die ⚠️ Warnungsanzeige leuchtet oder blinkt	33	• Störungen bei Beginn der Projektion	38
• Wenn die ⏻ Betriebsanzeige leuchtet oder blinkt	33	• Andere Probleme	38

Anhang

■ Wartung	40	■ Sonderzubehör	44
Reinigung	40	■ Liste von unterstützten Bildschirmformaten	45
• Reinigen der Luftfilter und der Ansaugöffnung	40	• Component Video	45
• Reinigen des Projektorgehäuses	40	• Composite Video/S-Video	45
• Reinigen des Objektivs	40	• RGB-Video/Computer	45
Austauschintervalle von Verbrauchsmaterialien	41	■ Technische Daten	46
• Luftfilteraustauschperiode	41	RS-232C-Kabellayout	47
• Lampenaustauschperiode	41	■ Glossar	49
Austauschen der Lampe und der Luftfilter	42	■ Stichwortverzeichnis	51
• Ersetzen des Luftfilters	42		
• Ersetzen der Lampe	42		
• Zurückstellen der Lampenbetriebszeit	42		

Installation des
ProjektorsGrundlegender
BetriebEinstellung der
Bildqualität

Konfigurationsmenü

Fehlersuche

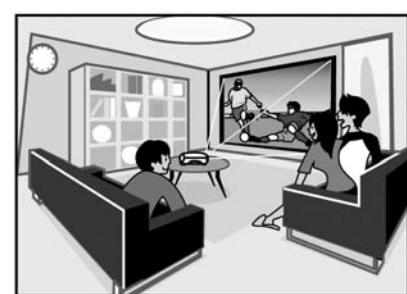
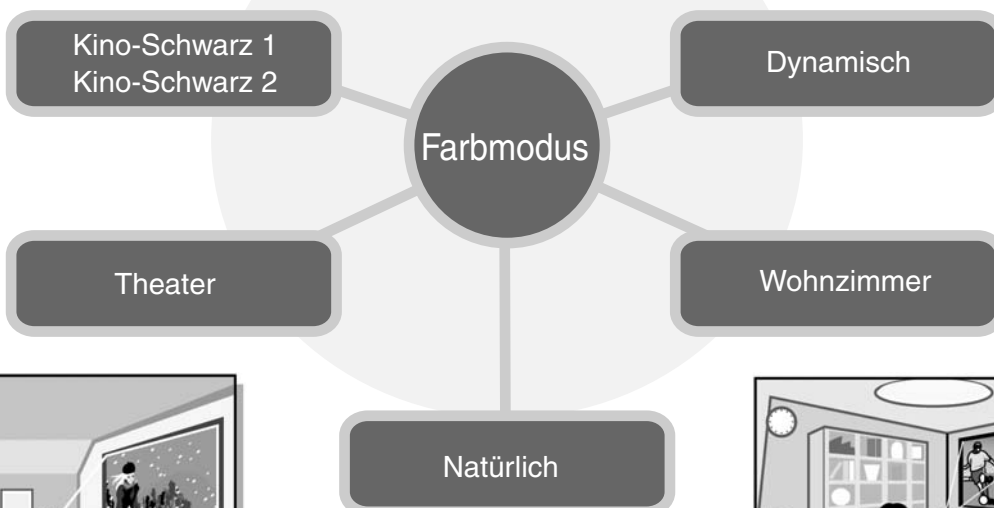
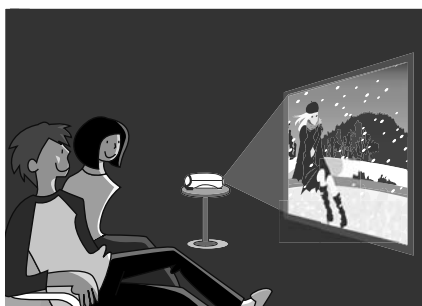
Anhang

Ausstattung des Projektors

▶ Die Bildwiedergabe kann auf die Projektionsbedingungen abgestimmt werden (Farbmodus)

Ein optimales Bild lässt sich einfach in der gegebenen Umgebung projizieren, wenn Sie den entsprechenden Farbmodus unter den folgenden sechs möglichen Voreinstellungen wählen. Weitere komplizierte Farbeinstellungen erübrigen sich.

Bei der Wahl von "Natürlich", "Theater", "Kino-Schwarz 1" oder "Kino-Schwarz 2" wird der Cinema Filter-Effekt zur Erhöhung des Kontrastes und zur wirklichkeitstreuere Wiedergabe der Hautfarbe automatisch angewendet. 📖 S.18



▶ Innovative Farbeinstellung

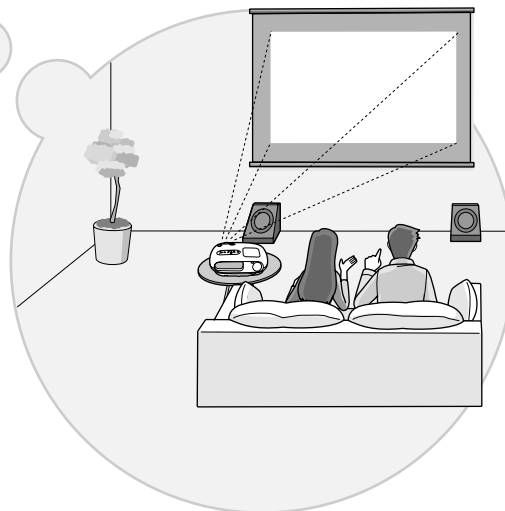
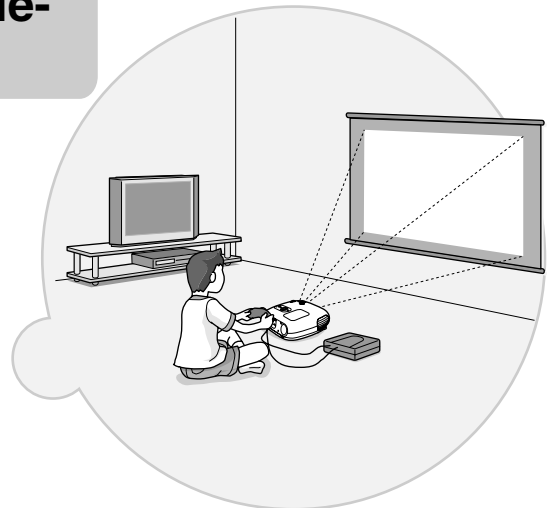
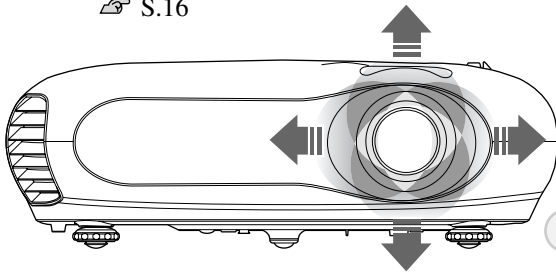
Außer dem Farbmodus kann auch "Farbtemperatur" und "Hautton" auf einfache Weise angepasst werden, um die Bildwiedergabe noch genauer entsprechend den eigenen Präferenzen einzustellen. Die "Farbtemperatur" kann auf "warme" oder "kalte" Farbtöne für das gesamte Bild eingestellt werden. Die Hauttöne der dargestellten Personen werden mithilfe des der Cinema Filter-Effekt zum auf natürliche Farben eingestellt, können aber mit der Funktion "Hautton" nach Wunsch angepasst werden. 📖 S.20

▶ Mit Weitwinkelobjektivverschiebungsfunktion ausgerüstet

Mit der Objektivverschiebungsfunktion lassen sich die projizierten Bilder verzerrungslos vertikal und horizontal einstellen.

Dadurch lässt sich der Projektor mit größerer Freiheit aufstellen, selbst eine Aufhängung an der Decke oder eine schräge Aufstellung zur Leinwand ist möglich.

☞ S.16



▶ Mit 1,5 x Zoomobjektiv (Short-Throw)

Zur Zoom-Einstellung dient ein 1,5 x Zoomobjektiv (Short-Throw). Das Bild kann auch noch aus einem Abstand von 3 m auf eine 120"-Leinwand (nur 16:9) projiziert werden.

☞ S. 10

▶ Einschließlich beleuchteter Fernbedienung

Einschließlich beleuchteter Fernbedienung mit Leuchttasten - ideal zur Filmwiedergabe in abgedunkelten Räumen.

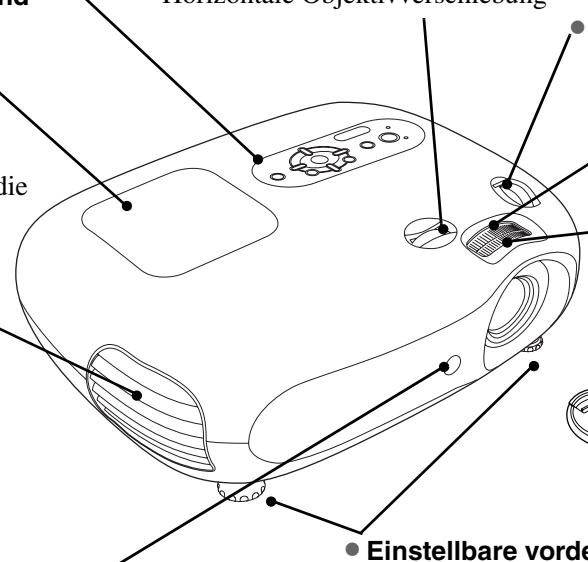
☞ S.7

▶ Eine Vielfalt von Bildeinstellungsfunktionen

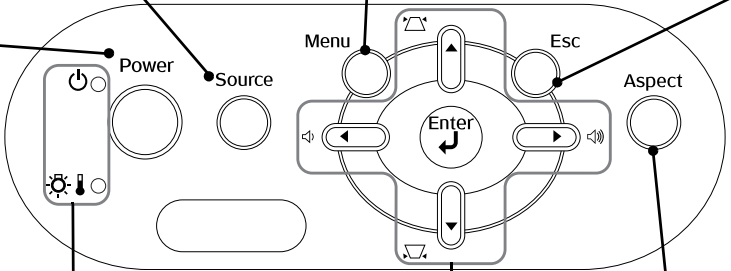
Einige der vielfältigen Funktionen sind folgende:

- Die progressive ▶ Konvertierung kann gewählt werden, um Bilder mit viel Bewegung oder Standbilder usw. anzugleichen. ☞ S.27
- Mit der Seitenverhältnisfunktion lassen sich die Bilder im Breitbildformat wiedergeben. ☞ S.18
- Die Bildeinstellungen lassen sich abspeichern und können mit der Fernbedienung wieder einfach aufgerufen werden. ☞ S.22
- Mit der Einstellung "Kindersicherung" kann vermieden werden, dass Kinder das Gerät einschalten und in das Objektiv blicken. ☞ S.29

Front/Oberseite

- 
- **Bedienungsfeld** **Siehe nachstehend**
 - **Lampenabdeckung** **S.48**
Öffnen Sie zum Austausch der Lampe die Lampenabdeckung.
 - **Luftaustritt** **Den**
Luftaustritt während oder unmittelbar nach der Projektion nicht berühren, da er sehr heiß werden kann.
 - **Einstellscheibe für horizontale Objektivverschiebung** **S.16**
Horizontale Objektivverschiebung
 - **Einstellscheibe für vertikale Objektivverschiebung** **S.16**
Vertikale Objektivverschiebung.
 - **Zoom-Einstellung** **S.16**
Zum Einstellen der Bildgröße.
 - **Scharfeinstellung** **S.16**
Zum Einstellen der Bildscharfe.
 - **Objektivdeckel**
Bringen Sie den Objektivdeckel am Objektiv an, wenn der Projektor nicht verwendet wird, um das Objektiv vor Verschmutzung und Beschädigung zu schützen.
 - **Einstellbare vorderer Füße** **S.16**
Stellen Sie die Füße so ein, dass sich die Projektionsachse im rechten Winkel zur Leinwand befindet.
 - **Fernbedienungsempfänger** **S.13**
Für den Empfang der Fernbedienungssignale.

Bedienungsfeld

- 
- **Source-Taste** **S.15**
Auswählen der Bildquelle.
 - **Power-Taste** **S.14**
Zum Ein- und Ausschalten drücken.
 - **Menu-Taste** **S.38**
Aufrufen und Schließen des Konfigurationsmenüs.
 - **Esc-Taste** **S.18, 20, 22, 32**
Beim Drücken von [Esc] bei der Anzeige eines Konfigurations- oder Einstellmenüs wird auf das vorherige Menü zurückgeschaltet.
 - **Aspect-Taste** **S.18**
Auswählen des Seitenverhältnisses.

- **Betriebsanzeige** **S.33**
Die Anzeige blinkt oder leuchtet in verschiedenen Farben, um dem Betriebszustand des Projektors anzuzeigen.
- **Warnungsanzeige** **S.33**
Die Anzeige blinkt oder leuchtet in verschiedenen Farben, um eine Projektorstörung anzuzeigen.

- **Enter-Taste** **S.18, 20, 22, 32**
Drücken Sie bei Konfigurations- oder Einstellmenüs diese Taste für die Wahl eines Menüpunktes und um auf die nächste Anzeige umzuschalten.
- **▲ / ▽ / ▼ / ▹ / ▸ Tasten** **S.17, 18, 20, 22, 32**
Verwendet für die Wahl eines Punktes in Konfigurations- und Einstellmenüs.
Falls die oben stehenden Menüs nicht angezeigt werden, korrigieren Sie zuerst die Trapezverzerrung.
- **◀ / ▶ / 🔊 / 🔇 -Tasten** **S.17, 20, 32**
Verwendung als Rechts-/Links-Tasten zur Auswahl von Einstellungswerten in Konfigurationsmenüs. Wenn diese Menüs nicht angezeigt werden, wird mithilfe dieser Tasten die Lautstärke geregelt.

Fernbedienung

Tasten ohne Beschreibung sind identisch mit den Projektortasten. Für Einzelheiten zu diesen Tasten wird auf "Bedienungsfeld" verwiesen.

The diagram shows the Epson remote control with various buttons labeled and their functions described. The remote has a central navigation pad with an 'Enter' button, surrounded by 'Menu' (M) and 'Esc' (E) buttons. Above the navigation pad are 'Picture' and 'Volume' sections. The top section includes 'Off', 'Power', and 'On' buttons. Below these are 'Source' buttons for 'Input A', 'Input B', 'S-Video', and 'Video'. Further down are 'A/V Mute', 'Aspect', 'Still', and 'Auto' buttons. The 'Picture' section includes 'Bright', 'Contrast', 'Color Temp', 'S. Tone', 'Color Mode', and 'Memory' buttons. The 'Volume' section includes 'Keystone' and 'Auto' buttons. The bottom section includes 'Menu' and 'Esc' buttons.










- **Fernbedienungssender** S.13
Ausgang von Fernbedienungssteuersignalen.
- **Still-Taste**
Durch Drücken dieser Taste wird ein Standbild angezeigt, bei erneutem Drücken wird die Filmwiedergabe fortgesetzt.
- **Aspect-Taste** S.18
- **A/V Mute-Taste**
Durch Drücken dieser Taste wird die Bild- und Tonwiedergabe abgeschaltet, bei erneutem Drücken wird sie fortgesetzt.
- **On/Off-Taste** S.14
Zum Ein- und Ausschalten des Projektors.
- **Source-Taste** S.15
 - **InputA-Taste**
Umschalten der Eingangsquelle auf die [InputA]-Buchse. Stellen Sie das richtige Signal mit dem Auswahlmü ein, wenn das Eingangssignal auf das an der Buchse [InputA] angeschlossene Gerät abgestimmt werden muss. Die Änderung wird im Menü "Eingangssignal" bei der Einstellung "InputA" übernommen.
 - **InputB-Taste**
Umschalten der Eingangsquelle auf die [InputB]-Buchse.
 - **S-Video-Taste**
Umschalten der Eingangsquelle auf die Eingangsanschluss [S-Video].
 - **Video-Taste**
Umschalten der Eingangsquelle auf die Eingangsanschluss [Video].
- **Auto-Taste** S.27
Automatische optimale Einstellung von RGB-Videobildern und analogen RGB-Computerbildern.
- **Keystone-Taste** S.17
- **Volume-Taste** S.17
Einstellen des Lautstärkepegels.
- **Esc-Taste** S.18,20,22,32
- **Menu-Taste** S.32
- **Picture-Taste**
 - **Bright-Taste** S.26
Einstellen der Helligkeit.
 - **Contrast-Taste** S.26
Einstellen des Kontrasts.
 - **Color Temp-Taste** S.20
Auswählen der Farbtemperatur.
 - **S.Tone-Taste** S.20
Einstellen der Hauttöne der dargestellten Personen.
 - **Color Mode-Taste** S.18
Auswählen des Farbmodus.
 - **Memory-Taste** S.22
Abruf gespeicherter Einstellungen.
- **Enter-Taste** S.18,20,22,32
- **Navigation-Taste** S.18, 20, 22, 32

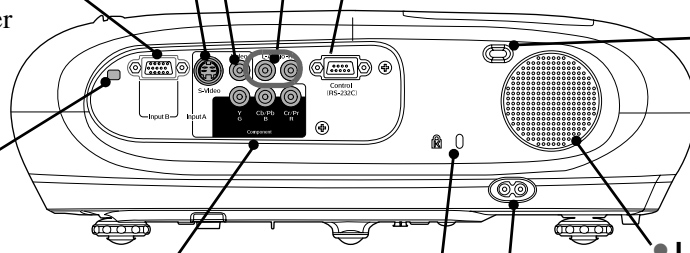


Die Tasten leuchten. Bei Tageslicht oder Kunstlicht akkumulieren sie die Lichtstrahlung und leuchten im Dunkeln.




Tipp

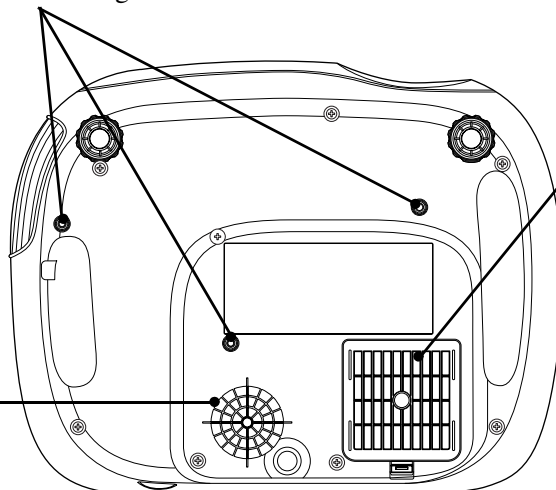
Rückseite

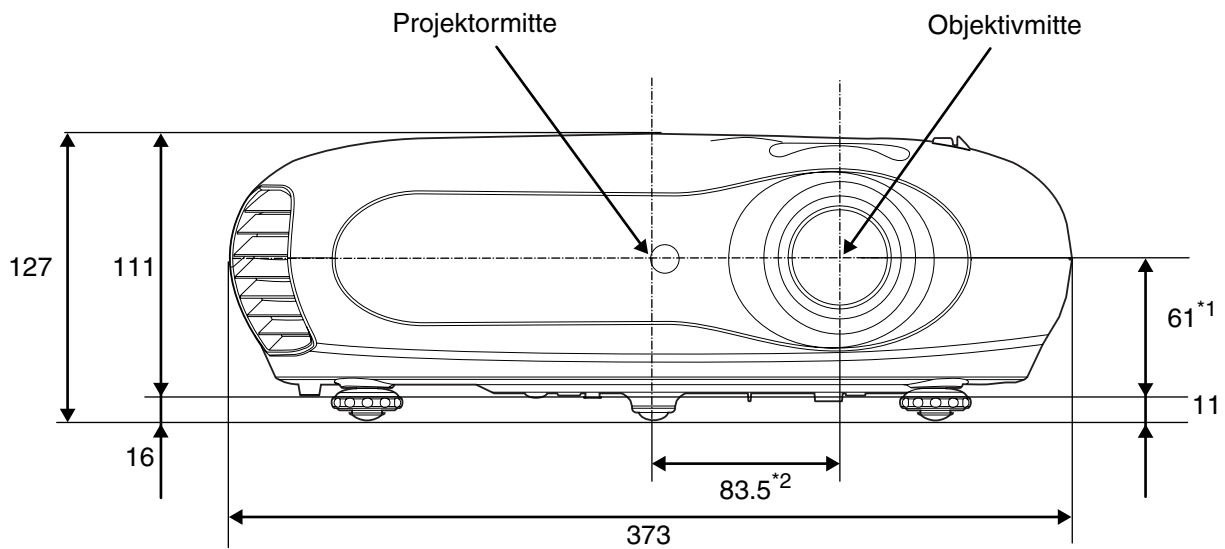
- **Eingangsanschluss [Video]**  S.12
Für den Anschluss an den allgemeinen Video-Buchsen von anderen Videogeräten.
- **Eingangsanschluss [S-Video]**  S.12
Für den Eingang eines S-Videosignals von anderen Videogeräten.
- **[InputB]-Buchse**  S.12
Für den Anschluss an der RGB-Buchse eines Computers.
- **Fernbedienungsempfänger**  S.13
Für den Empfang der Fernbedienungssignale.
- **[InputA]-Buchse**  S.12
Für den Anschluss der Component Video-Buchse (YCbCr»» oder YPbPr»») oder der RGB-Buchse von anderen Videogeräten.
- **Eingangsanschluss [Audio]**  S.12
Eingang für Audiosignale von angeschlossenen externen Geräten. Wenn Sie mehr als ein externes Gerät an dieselbe Eingangsbuchse anschließen möchten, müssen Sie einen Audiowahlschalter verwenden (im Handel erhältlich).
- **[Control (RS-232C)]-Buchse**
Zum Anschluss des Projektors an einen Computer über ein RS-232C-Kabel. Dieser Anschluss dient der Geräteüberprüfung und sollte vom Kunden nicht verwendet werden.
- **Schalter zum Öffnen der Lampenabdeckung**
- **Lautsprecher**
- **Netzbuchse**  S.14
Für den Anschluss des Netzkabels.
- **Anti-Diebstahl-Vorrichtung**»» ()  S.50



Unterseite

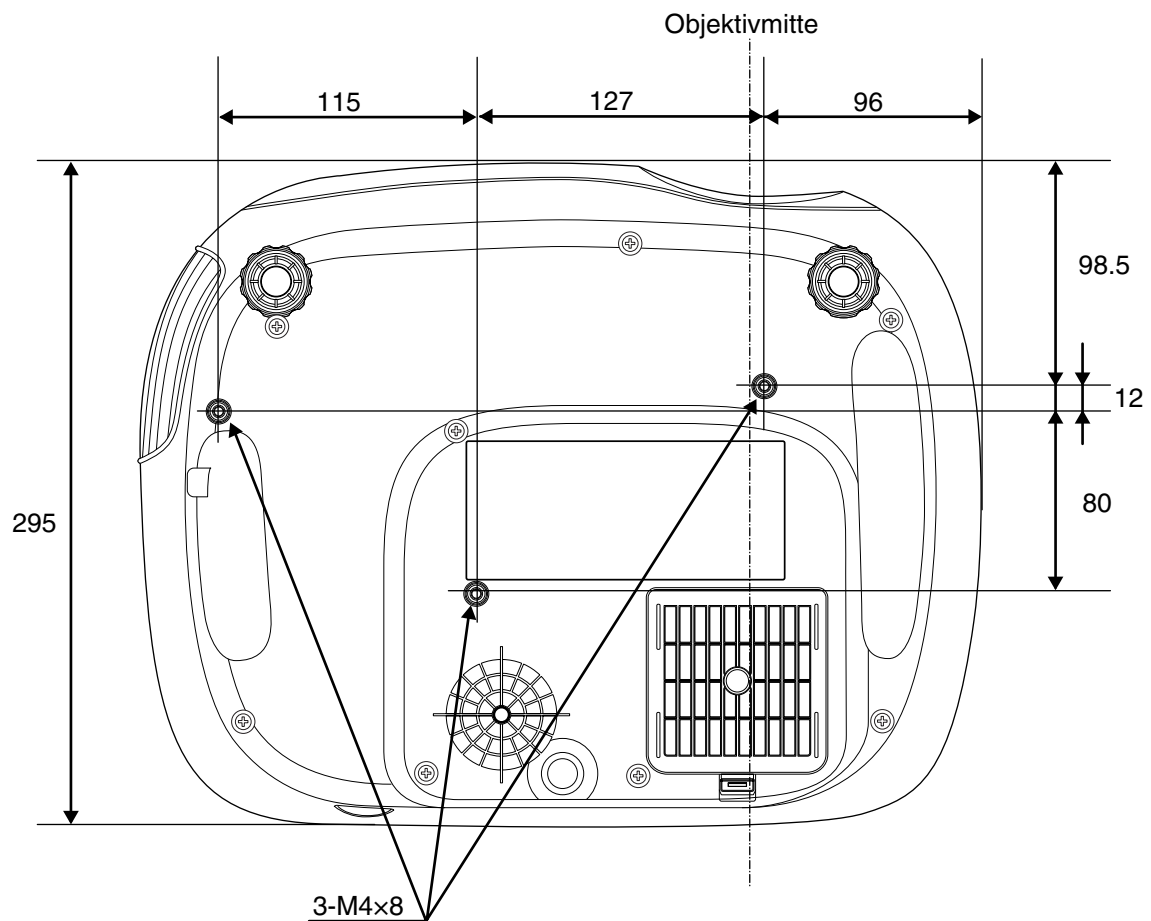
- **Befestigungspunkte für die Aufhängungshalterung (3 Punkte)**  S.44
Für die Aufhängung an einer Decke kann die als Sonderzubehör erhältliche Deckenhalterung an diesen Stellen angebracht werden.
- **Luftfilter (Ansaugöffnung)**  S.40, 42
Verhindert das Eindringen von Staub und anderen Fremdkörpern in den Projektor. Der Filter muss regelmäßig gereinigt werden.
- **Ansaugöffnung**  S.40
Sollte regelmäßig gereinigt werden.





*1 Abstand von der Objektivmitte zum Befestigungspunkt der Aufhängungshalterung (Objektivverschiebung: max. 3,4 mm vertikal.)

*2 Abstand von der Objektivmitte zur Projektormitte (Objektivverschiebung: max. 3,0 mm horizontal.)



Einheit: mm

Einstellen der Bildgröße

Die Größe des projizierten Bildes ist grundsätzlich durch den Abstand zwischen dem Projektorobjektiv und der Leinwand festgelegt.

Achtung

- Lesen Sie vor der Installation des Projektors die separate Broschüre Sicherheitsanweisungen und weltweite Garantiebedingungen sorgfältig durch.
- Legen Sie den Projektor nicht auf die Seite. Anderenfalls könnte er beschädigt werden.



Der Abstand von der Objektivmitte zur Unterseite der Leinwand ist von der Einstellung der Objektivverschiebung abhängig.

Beachten Sie die nachstehende Tabelle und stellen Sie den Projektor so auf, dass die Bilder in optimaler Bildgröße auf die Projektionsleinwand projiziert werden.

Verwenden Sie diese Werte bei der Aufstellung des Projektors als Richtwerte.

Einheit: cm

16:9-Bildschirmgröße		Projektionsabstand	
		Kleinsten Abstand (Zooameinstellung: Weitwinkel)	Größten Abstand (Zooameinstellung: Tele)
30"	66x37	73-111	
40"	89x50	99-149	
60"	130x75	149-225	
80"	180x100	200-301	
100"	220x120	251-377	
120"	270x150	301-453	
150"	330x190	377-567	
200"	440x250	504-757	
300"	660x370	757-1137	

Einheit: cm

4:3-Bildschirmgröße		Projektionsabstand	
		Kleinsten Abstand (Zooameinstellung: Weitwinkel)	Größten Abstand (Zooameinstellung: Tele)
30"	61x46	90-136	
40"	81x61	121-183	
60"	120x90	183-276	
80"	160x120	245-369	
100"	200x150	307-462	
120"	240x180	369-555	
150"	300x230	462-694	
200"	410x300	617-927	
300"	610x460	927-1392	

Objektivverschiebung

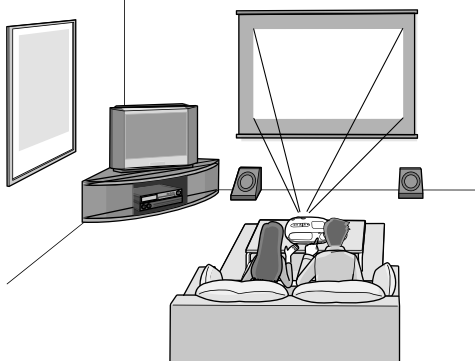
Die Bildposition lässt sich mit den Objektivverschiebungsreglern einstellen, was besonders sinnvoll ist, wenn der Projektor an den folgenden Orten aufgestellt wird. ☞ S.16

- Aufhängung an der Decke
- Eine hoch angeordnete Leinwand
- Schräg zum Bildschirm aufgestellter Projektor, um direkt vor der Leinwand sitzen zu können
- Aufstellung des Projektors auf einem Regal usw

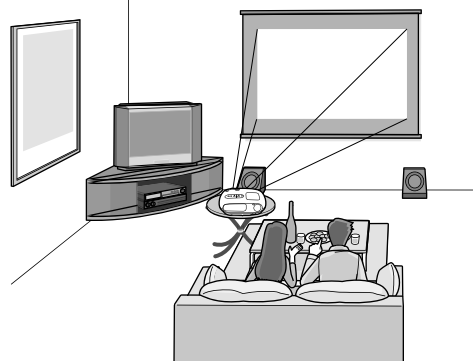
Bei der Einstellung der Bildposition mit dem Objektivverschiebungsregler tritt fast keine Verschlechterung der Bildqualität auf, weil die Objektivverschiebung optisch eingestellt wird.

Projektionsmethode

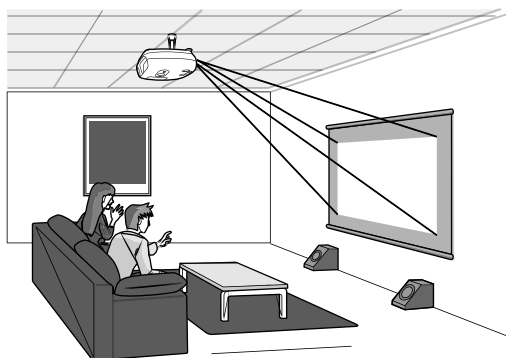
Wenn der Projektor direkt vor der Leinwand aufgestellt ist



Wenn der Projektor schräg zur Leinwand aufgestellt ist

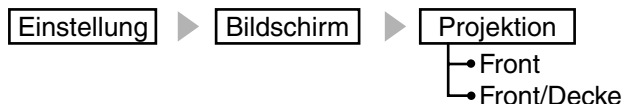


Wenn der Projektor aufgehängt ist



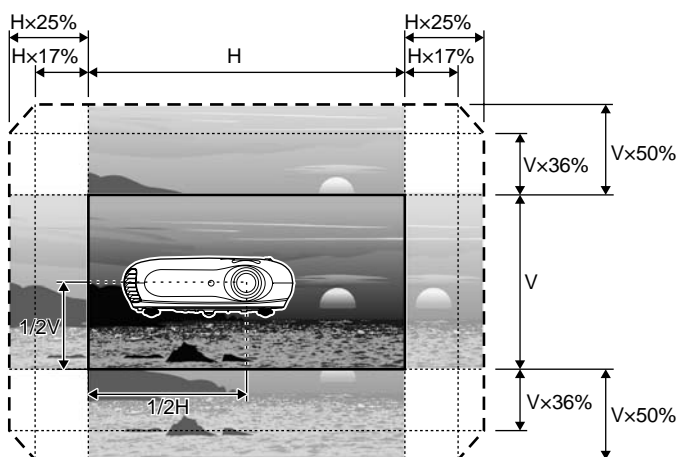
Wenn der Projektor an der Decke aufgehängt wird, müssen die Einstellungen des Konfigurationsmenüs geändert werden.

Konfigurationsmenü



Tip

- Stellen Sie den Projektor nicht an staubigen Orten, wie in einem Schlafzimmer auf. Reinigen Sie die Luftfilter mindestens alle 3 Monate. Falls der Projektor in einer staubigen Umgebung aufgestellt ist, müssen die Filter häufiger gereinigt werden.
- Bei der Aufstellung an einer Wand, muss der Abstand zwischen dem Projektor und der Wand mindestens 20 cm betragen.
- Für die Aufhängung des Projektors an der Decke ist eine Spezialmontage erforderlich. Wenden Sie sich bitte für diese Installationsart an den Fachhändler.



Standardprojektionsposition
(Mittelposition für Objektiv-einstellung)

Bereich, in dem das Bild von der Standardprojektionsposition aus verschoben werden kann

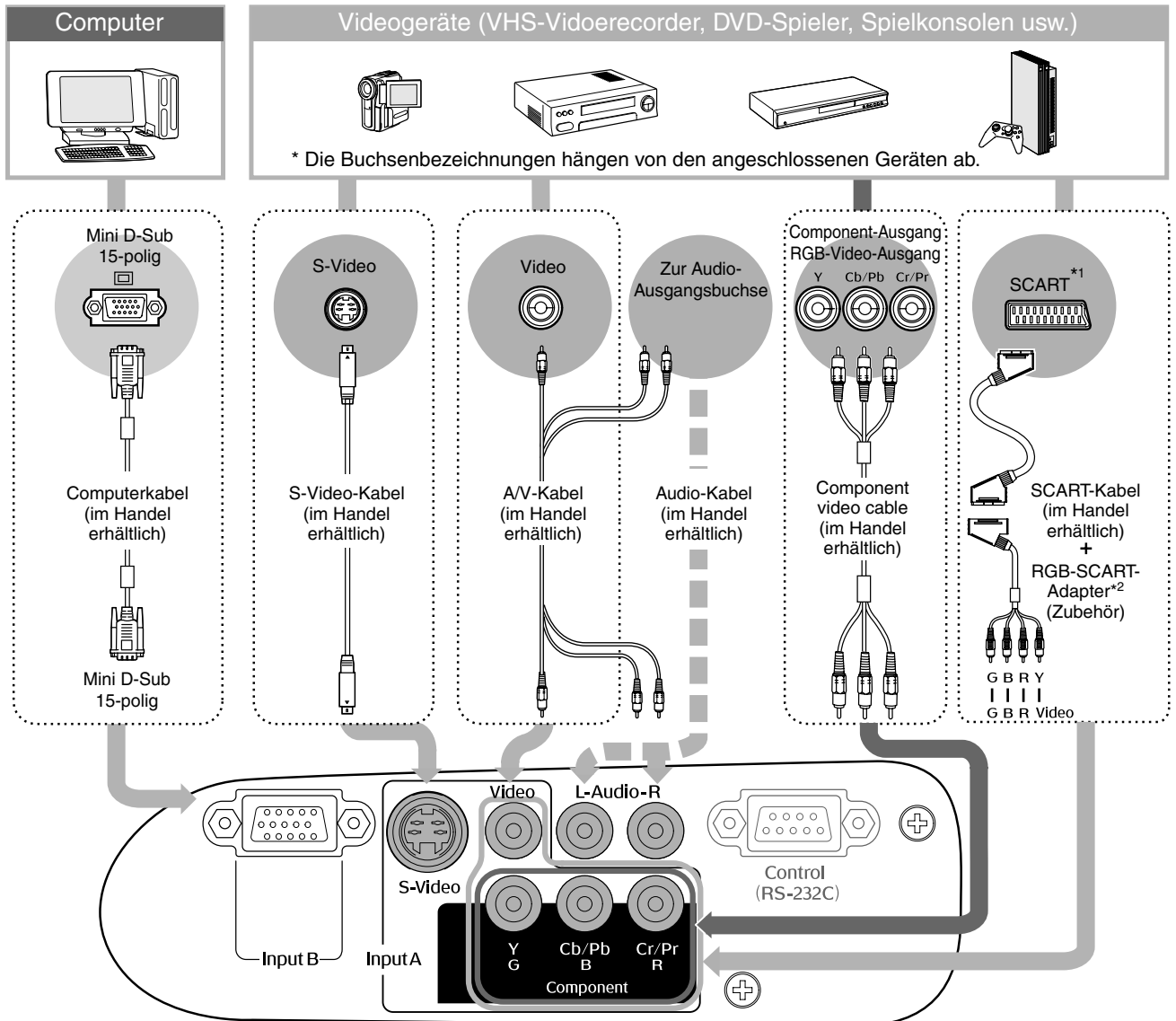
*Das Bild kann nicht vertikal und horizontal in vollem Umfang verschoben werden.

Ex) Wenn das Bild horizontal in vollem Umfang verschoben wird, kann es vertikal nur bis zu 36 % seiner Höhe verschoben werden. Wenn das Bild vertikal in vollem Umfang verschoben wird, kann es horizontal nur bis zu 17 % seiner Breite verschoben werden.

Anschließen der Bildquellen

Achtung

- Schalten Sie vor dem Anschließen den Projektor und die Signalquelle aus. Falls das Videogerät oder der Projektor beim Anschließen eingeschaltet ist, können Beschädigungen auftreten.
- Kontrollieren Sie vor dem Anschließen die Form der Kabelstecker und der Buchsen. Bei einem Versuch einen Stecker an einer unpassenden Buchse oder einer Buchse mit verschiedener Klemmenzahl anzuschließen, kann der Stecker oder die Buchse beschädigt werden.



*1 Falls ein DVD-Spieler mit einem RGB-SCART-Adapter angeschlossen ist, muss die Einstellung "Input A" auf "RGB-Video" geändert werden. ➔ "Wählen Sie die Eingangsquelle" S. 15

*2 Bei gewissen Ländern befindet sich im Zubehör kein RGB-SCART-Adapter.



Tip

- Gewisse Signalquellen können über spezielle Buchsen verfügen. Verwenden Sie in diesen Fällen zum Anschließen die mit der Signalquelle mitgelieferten oder separat erhältlichen Kabel.
- Welches Kabel zum Anschluss von Videogeräten an den Projektor zu verwenden ist, hängt davon ab, welche Art Videosignal das Gerät ausgibt. Manche Videogeräte haben verschiedene Videoausgangssignaltypen. Im Allgemeinen gilt folgende Abstufung der Bildqualität der verschiedenen Videosignaltypen (in absteigender Qualität):
Component Video >> > S-Video >> > Composite Video >> >
 Für die Signalformate der verwendeten Videogeräte wird auf die Dokumentation der betreffenden Videogeräte verwiesen. Das Composite Videoformat wird manchmal einfach als "Videoausgang" bezeichnet.

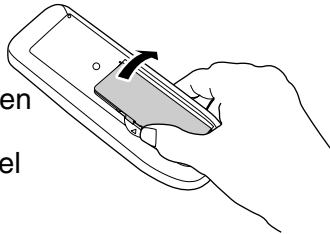
Vorbereitung der Fernbedienung

Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung

Bei der mitgelieferten Fernbedienung sind noch keine Batterien eingesetzt. Setzen Sie vor der Verwendung der Fernbedienung die mitgelieferten Batterien ein.

1 Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.

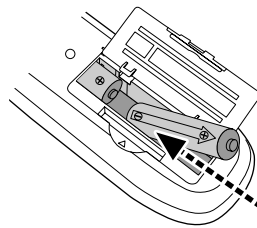
Den Knopf drücken und den Batteriefachdeckel anheben.



2 Setzen Sie die Batterien ein.

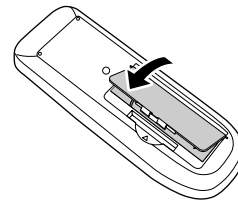
Achtung

Setzen Sie die Batterien mit der im Batteriefach angezeigten Polarität ein.



3 Schließen Sie den Batteriefachdeckel.

Drücken Sie den Batteriefachdeckel, bis er einrastet.

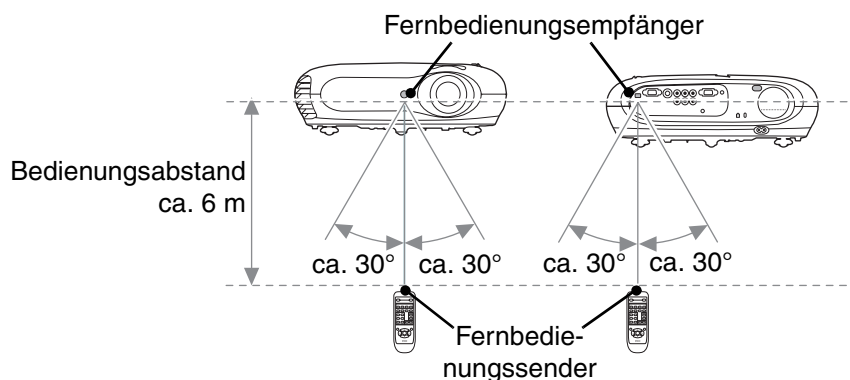


Batterieaustauschperiode

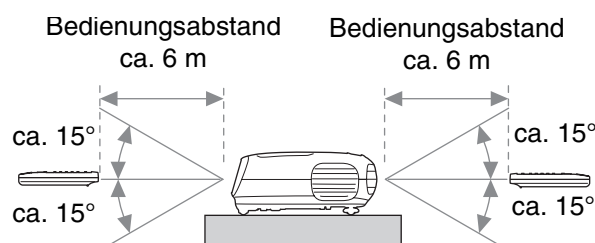
Falls die Befehle von der Fernbedienung nach einer gewissen Zeit verzögert oder überhaupt nicht mehr ausgeführt werden, sind wahrscheinlich die Batterien erschöpft. In diesem Fall müssen Sie die Batterien gegen zwei neue Batterien ersetzen. Verwenden Sie zwei neue Batterien AA.

Verwendung der Fernbedienung

Bedienungswinkel (horizontal)



Bedienungswinkel (vertikal)



Einschalten des Projektors und Bildprojektion

Einschalten des Geräts

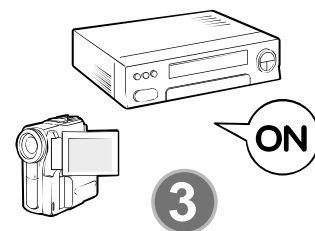
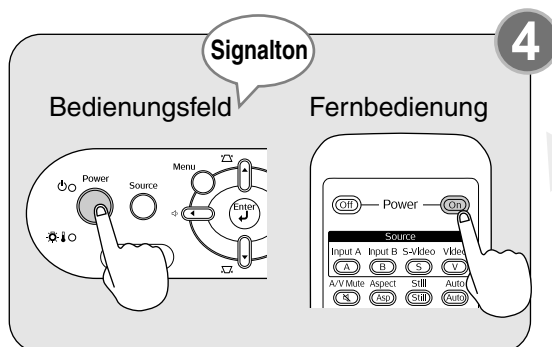
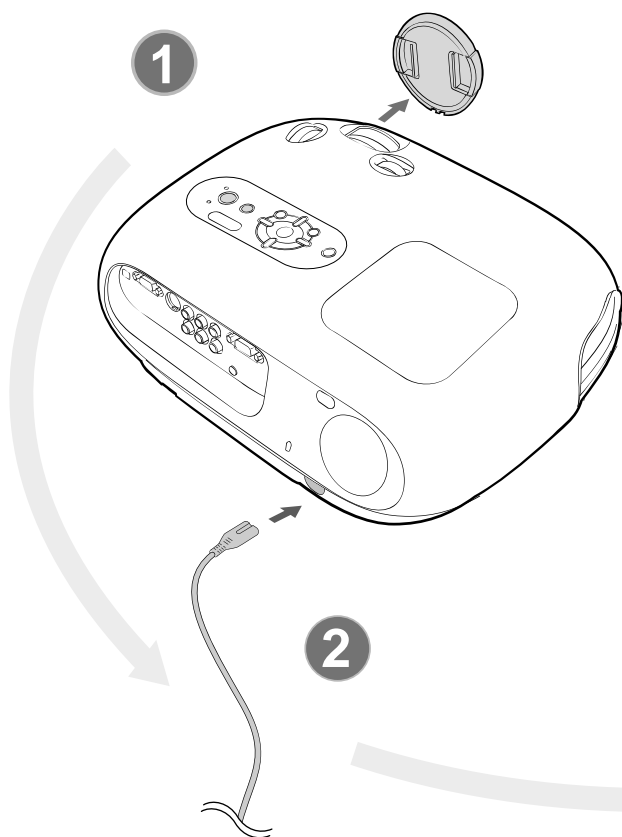
- 1 Einen Objektivdeckel entfernen.
- 2 Schließen Sie den Projektor mit dem mitgelieferten Netzkabel an einer Steckdose an.
- 3 Schalten Sie die Signalquelle ein (drücken Sie bei einer Videoquelle die Wiedergabetaste, um mit der Wiedergabe zu beginnen).

- 4 Schalten Sie den Projektor ein. Beim Einschalten ertönt der Signalton. Nach kurzer Zeit wird die Lampe eingeschaltet und die Projektion beginnt.



Tipp

- Der Projektor verfügt über eine "Kindersicherung"; mit ihr wird vermieden, dass Kinder das Gerät einschalten und in das Objektiv blicken. [↪ S.29](#)
- Wenn Sie das Gerät in einer Höhe von ungefähr 1.500 m verwenden, stellen Sie die "Höhen lagen-Modus" auf "ON" ein. [↪ S.29](#)



* Wenn ein Videogerät angeschlossen ist, drücken Sie "Play", um die Wiedergabe zu starten.



Tipp

- Der Projektor besitzt eine automatische Einstellfunktion, um beim Umschalten einer RGB Videoquelle oder eines Computereingangssignals eine optimale Einstellung zu gewährleisten.
- Bei Anschluss eines Laptop-Computers oder eines Computers mit einem LCD-Bildschirm ist es möglich, dass Sie den Ausgang mit der Tastatur oder mit Funktionseinstellungen umschalten müssen. Halten Sie die Taste **[Fn]** gedrückt und drücken Sie **[F0]** (Taste mit Symbol wie /). Nach der Auswahl beginnt die Projektion nach kurzer Zeit. [↪ Computer-Dokumentation](#)

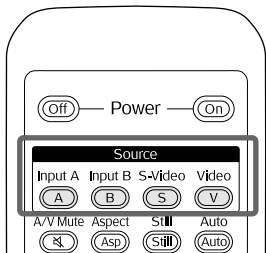
Beispiele des Ausgang Menüs

NEC	
Panasonic	[Fn] + [F3]
SOTEC	
HP	[Fn] + [F4]
Toshiba	[Fn] + [F5]
IBM	
SONY	[Fn] + [F7]
DELL	[Fn] + [F8]
Fujitsu	[Fn] + [F10]
Macintosh	Die Spiegeleinstellung oder die Anzeigenerfassung vornehmen.

Einstellen der Bildquelle

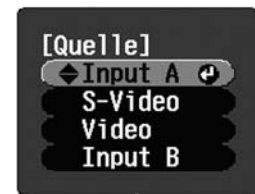
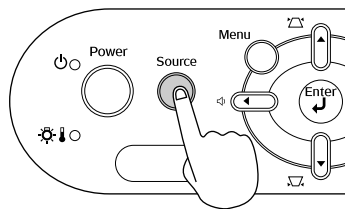
Falls mehr als eine Signalquelle angeschlossen ist oder keine Bilder projiziert werden, müssen Sie mit den Tasten der Fernbedienung oder des Projektors die gewünschte Signalquelle einstellen.

Verwendung der Fernbedienung



Drücken Sie die Taste mit der Bezeichnung der Buchse, an der die gewünschte Signalquelle angeschlossen ist.

Verwendung des Bedienungsfelds



Auswahlmenü

Beim Drücken von **Source** wird das Auswahlmenü angezeigt. Wählen Sie die Signalquelle mit **↑** und **↓**. Drücken Sie **Enter** für die Eingabe.

Bei Verwendung von Buchse [Input A]

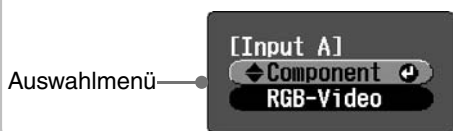
Bei Anschluss eines Geräts an der Buchse [InputA] kann es notwendig sein, dass das Signal für die Anpassung an das Gerät umgeschaltet werden muss.

< Fernbedienung >

Bei der Projektion eines Signals von einem an der Buchse [InputA] angeschlossenem Gerät kann das Auswahlmenü durch Drücken **(A)** angezeigt werden.

< Bedienungsfeld >

Wenn "InputA" gewählt wurde, wird das Auswahlmenü angezeigt.



Stellen Sie das richtige Signal für die Anpassung an das Gerät mit der **↑** oder **↓**-Taste ein. Drücken Sie **Enter** oder **Enter** für die Eingabe.



Tipp

Falls Probleme mit der Projektion auftreten, obwohl der Projektor korrekt eingestellt und angeschlossen wurde, siehe **S.34**.

Ausschalten des Projektors

- 1 Schalten Sie die am Projektor angeschlossenen Signalquellen aus.
- 2 Fernbedienung
Drücken Sie **(Off)**.
Bedienungsfeld
Durch Drücken von **Power** wird folgende Meldung angezeigt; drücken Sie daher erneut **Power**.
- 3 Wenn der Projektor abgekühlt ist (dauert etwa 20 s) und der doppelte Signalton ertönt, das Netzkabel abziehen. Auch nach dem Ausschalten des Geräts wird Strom verbraucht.
- 4 Bringen Sie den Objektivdeckel an.
- 5 Lösen Sie die Anschlusskabel der anderen Geräte am Projektor.

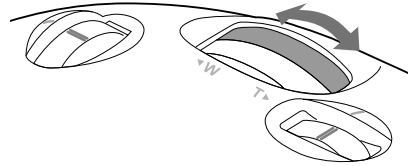
Möchten Sie den Projektor ausschalten?

Ja : Drücken Sie die [Power] Taste
Nein: Drücken Sie eine andere Taste

Stellen Sie das Bild mit dem Scharfeinstellung scharf ein

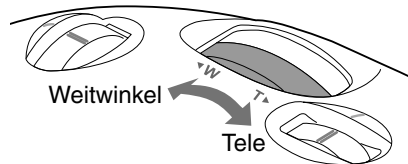
Bildschärfereinstellung

Stellen Sie das Bild mit dem Scharfeinstellung scharf ein.



Feineinstellung der Bildgröße (Zoom-Einstellung)

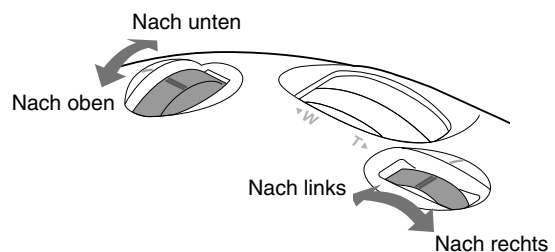
Stellen Sie die Größe des projizierten Bilds mit dem Zoom-Einstellung ein.



Einstellung der Position des projizierten Bildes (Objektivverschiebung)

Stellen Sie die Bildposition mit den zwei Reglern für die Objektivverschiebung ein.

Falls es nicht möglich ist, den Projektor im rechten Winkel zur Leinwand aufzustellen, kann das Bild mit dem Objektivverschiebungsregler auf die Leinwandmitte eingestellt werden.

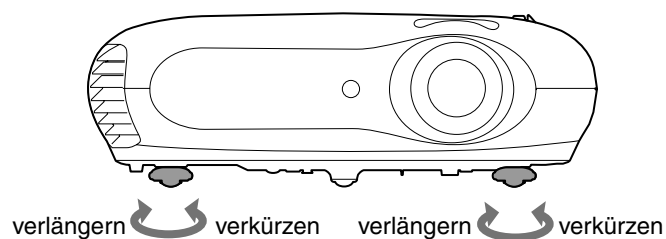


Tip

- Durch Ausrichten der Markierungen der Objektiv-Einstellung und der oberen Gehäusefläche wird das Objektiv zentriert.
- Wenn die Betätigung der Objektiv-Einstellung schwergängig wird und sich die Bildposition nicht mehr ändert, ist eine weitere Anpassung nicht möglich. ➔ S.10





Korrektur der Projektorneigung

Stellen Sie den Projektor bei horizontal geneigtem Projektionsbild mit den vorderen Füßen horizontal ein.

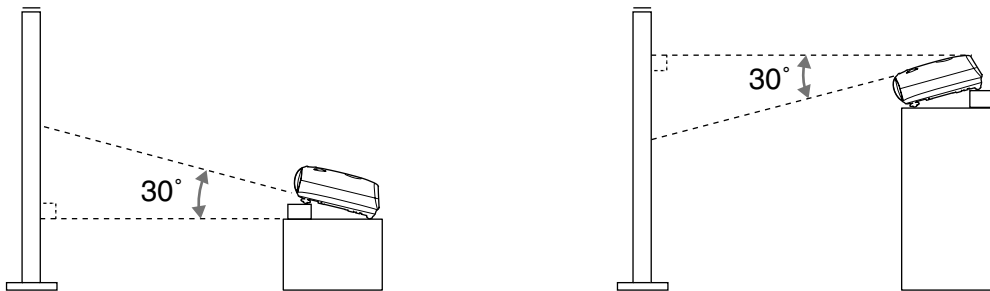


Korrektur der Trapezverzerrung (Keystone)

Falls der Einstellbereich der Objektivverschiebung nicht ausreicht, kann der Projektor geneigt aufgestellt werden.

Bei geneigtem Projektor kann das projizierte Bild eine Trapezverzerrung aufweisen. Drücken Sie in diesen Fällen  () auf dem Bedienungsfeld des Projektors bzw.  oder  auf der Fernbedienung, um die Bildwiedergabe anzupassen.




Bei einer Objektivverschiebung nach links oder rechts ist eine vollständige Trapezkorrektur nicht möglich. Stellen Sie die Objektivverschiebung für eine Trapezkorrektur in die Mittelstellung.



Die Trapezverzerrung kann für einen maximalen vertikalen Winkel von ungefähr 30° korrigiert werden.



Tipp

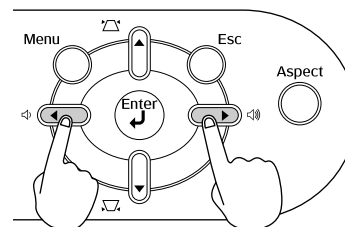
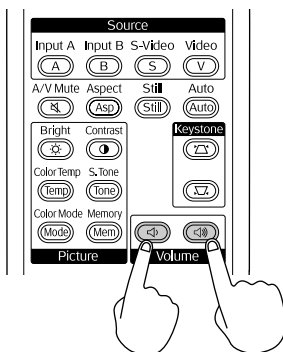
- Sie können auch über das Konfigurationsmenü Einstellungen vornehmen.  S.28
- Zum Zurücksetzen des Korrekturwertes  gedrückt halten, während Sie auf dem Bedienungsfeld  mindestens 1 s lang gedrückt halten.



Einstellen des Lautstärkepegels

Der Lautstärkepegel des Projektorlautsprechers kann wie folgt eingestellt werden.

Einstellung mit der Fernbedienung


Einstellung über das Bedienungsfeld



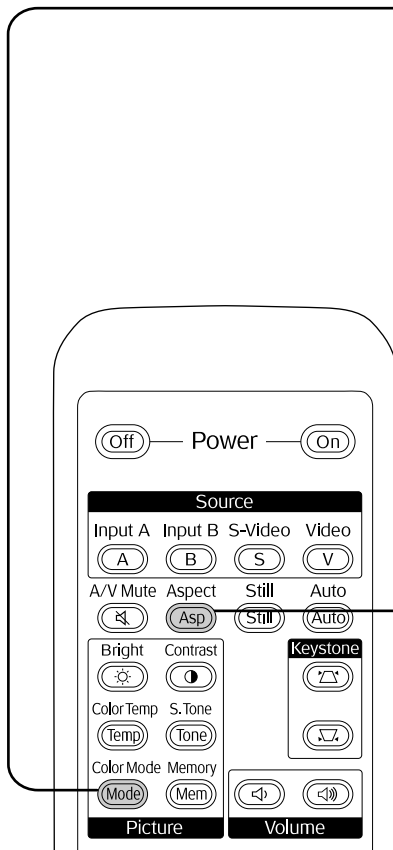
Die Lautstärke wird erhöht, wenn die Taste auf die Seite  gedrückt wird, und vermindert, wenn die Taste auf die Seite  gedrückt wird.



Tipp

Sie können auch über das Konfigurationsmenü Einstellungen vornehmen.  S.30

Grundeinstellungen der Bildqualität



Einstellen des Farbmodus



Einstellung des Bildseitenverhältnisses (Seitenverhältnis)



Einstellmenübedienung



Drücken Sie die Taste oder der Fernbedienung bzw. die Taste oder des Projektors.

Drücken Sie oder , um die Auswahl zu bestätigen.

* Beim Drücken von wird das Auswahlménü ausgeschaltet.



Tipp

Durch eine Projektion von komprimierten, vergrößerten oder mit der Seitenverhältnisfunktion geteilten Bildern an öffentlichen Orten, wie einem Geschäft oder Hotel für gewerbliche Zwecke oder durch öffentliche Zurschaustellung kann das gesetzlich geschützte Urheberrecht verletzt werden.

Projektion mit der **Auto**

Bei der Projektion von Signalen vom Eingangsanschluss [Video] / [S-Video] oder von Component Video (525i, 525p) über den Anschluss [InputA] wird das optimale Seitenverhältnis für das jeweilige Signal folgendermaßen gewählt:

- Für 4:3-Eingangssignale → Normal
- Für mit der Squeeze-Betriebsart aufgezeichnete Bilder → Squeeze
- Für Letterbox-Eingangssignale → Zoom






* Falls Auto ungeeignet ist, wird die Einstellung auf Normal geändert.

Drücken Sie **(Mode)**, um eine Farbbetriebsart unter den sechs im Auswahlmenü zur Verfügung stehenden Betriebsarten, entsprechend dem Aufstellungsort des Projektors einzustellen. Die Einstellung lässt sich ebenfalls mit dem Konfigurationsmenü vornehmen.

- Dynamisch** : Für die Verwendung in hellen Räumen.
- Wohnzimmer** : Für die Verwendung in Räumen mit geschlossenen Vorhängen.
- Natürlich** : Für die Verwendung in dunklen Räumen. Es wird empfohlen diese Betriebsart beim Vornehmen der Farbeinstellungen zu starten.
- Theater** : Für die Verwendung in dunklen Räumen.
- Kino-Schwarz 1** : Für die Verwendung in einem voll abgedunkelten Raum.
- Kino-Schwarz 2**
 - 1 : Klarer Farbton, z. B. von professionellen Monitoren, die zum Erstellen von DVD-Software verwendet werden.
 - 2 : Tiefer, warmer Farbton, der dem Zuschauer das Gefühl eines Kinobesuchs vermittelt.

Bei der Wahl von "Natürlich", "Theater", "Kino-Schwarz 1" oder "Kino-Schwarz 2" wird der Epson Cinema Filter-Effekt automatisch angewendet. Damit wird eine natürlichere Wiedergabe der Hautfarbe erreicht.

Drücken Sie **(ASD)** und wählen Sie das Seitenverhältnis aus dem Einstellmenü.

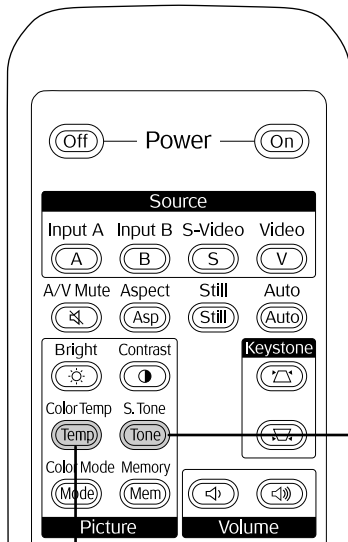
Eingangssignal	<ul style="list-style-type: none"> ● Bilder von einer normalen Fernsehendung ● Bilder mit dem normalen Seitenverhältnis (4:3) ● Computerbilder 	Mit einer Videokamera aufgezeichnete Bilder oder DVD-Software im Squeeze-Modus	Letterbox-Bilder wie von einer DVD
Empfohlenes Seitenverhältnis	Normal	Squeeze	Zoom
Ergebnisse	 <p>Auf der linken und rechten Seite der Bilder erscheinen schwarze Streifen.</p>	 <p>Die Eingangssignale werden mit der gleichen Breite wie die Projektorpanelauflösung wiedergegeben.</p>	 <p>Die Eingangssignale werden mit der gleichen Breite wie die Projektorpanelauflösung wiedergegeben.</p>
Bemerkungen	<p>Bei der Projektion von HDTV™-Bildern werden die Bilder mit einem Seitenverhältnis von 16 : 9 wiedergegeben.</p> 	<p>Bei der Projektion von 4:3-Bildern werden die Bilder in Horizontalrichtung vergrößert.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● Für die Projektion der 4:3-Bilder werden die Bilder oben und unten abgeschnitten. ● Bei Bildern mit Untertiteln werden die Untertitel abgeschnitten, verwenden Sie zum Einstellen den Menübefehl im "Zoom Caption"-Menü. S.28

Erweiterte Farbeinstellung

Am Projektor lassen sich die optimalen Farbeinstellungen für die projizierten Bilder vornehmen, indem die entsprechende Farbmodus eingestellt wird.

Mit den Optionen "Farbtemperatur" und "Hautton" kann die Bildwiedergabe noch genauer entsprechend den eigenen Wünschen angepasst werden.

Die eingestellten Werte können zur späteren Wiederverwendung für die Bildwiedergabe abgespeichert werden. S.22



Hautton



Farbtemperatur



Einstellmenübedienung



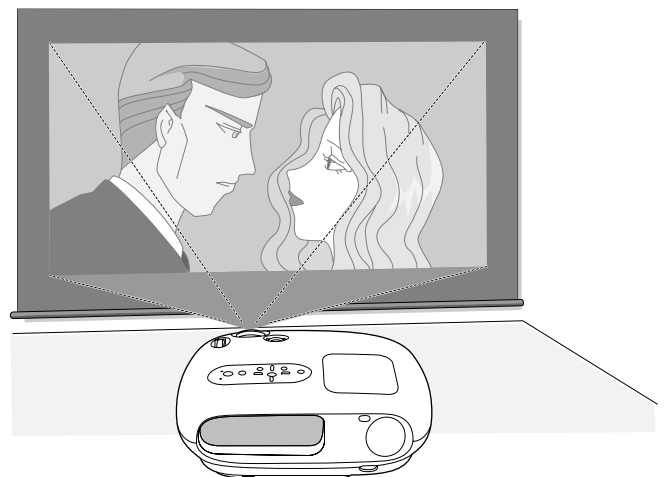
Drücken Sie die Taste oder der Taste oder des Projektors um die Änderung durchzuführen.



Drücken Sie die Taste oder der Fernbedienung bzw. die Taste oder des Projektors.

Drücken Sie oder , um die Auswahl zu bestätigen.

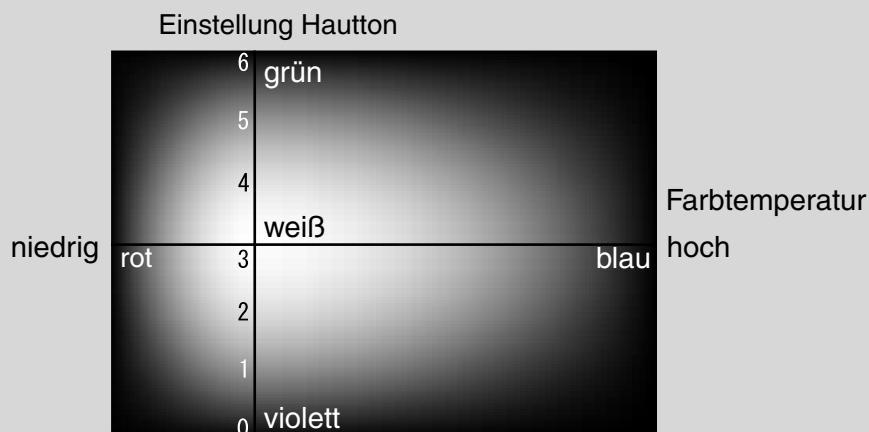
* Beim Drücken von wird das Auswahlmenü ausgeschaltet.



Damit lässt sich die Hautton bei Bildern von Menschen einstellen.
 Der Epson Cinema Filter Effekt wird automatisch auf die Bilder angewendet, wenn mit einer "Farbmodus"-Einstellung eine natürliche Wiedergabe der Hautton eingestellt ist. Für eine verbesserte Wiedergabe der Hautton können Sie die Einstellung "Hautton" verwenden.
 Bei einer Einstellung auf die Seite + werden die Farben grünlich, bei einer Einstellung auf die Seite – werden die Farben rötlich.

Der Gesamtfarbtone der Bilder lässt sich einstellen.
 Mit der Einstellung "Hoch" werden die Bilder bläulich, mit der Einstellung "Niedrig" werden die Bilder rötlich wiedergegeben.
 Wählen Sie eine von drei Pegeln. "Hoch", "Mittel" oder "Niedrig".

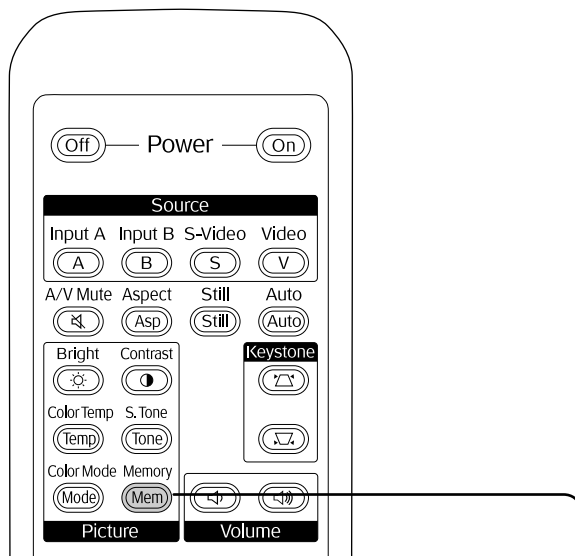
Einstellung von Farbtemperatur/Hautton



Bildwiedergabe mit voreingestellter Bildqualität (Speicherfunktion)

Nach dem Einstellen des projizierten Bildes mit den Menübefehlen wie "Bildqualität" und "Bildschirm" können die eingestellten Werte gespeichert werden.

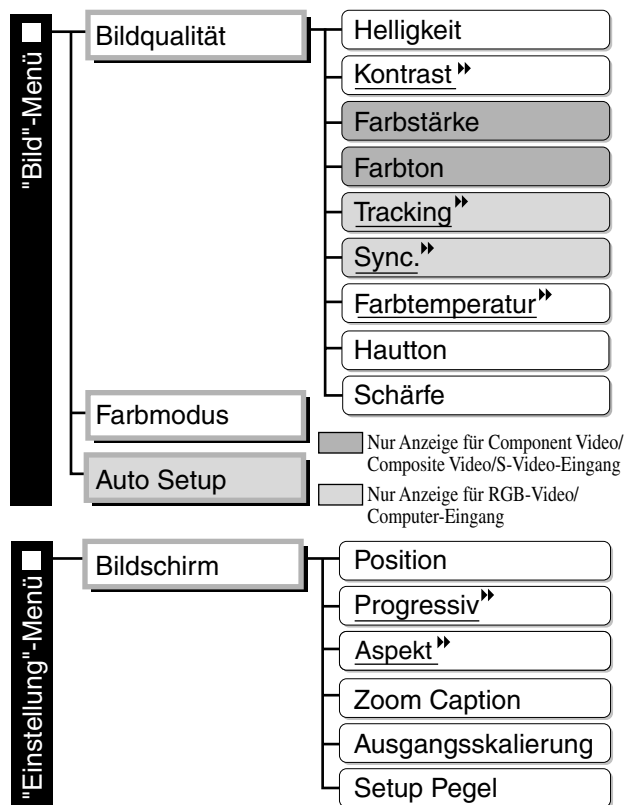
Außerdem lassen sich gespeicherte Daten einfach abrufen, um Bilder mit den Einstellungen wiederzugeben.



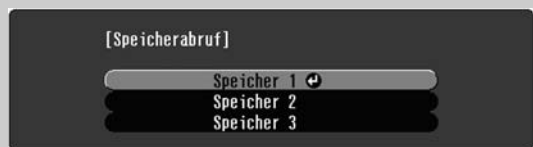
Speichern der Bildqualitätseinstellungen (Abspeicherung)

Einstellungen, die gespeichert werden können

- Konfigurationsmenüs [S.24](#)



Einstellmenübedienung



[↔]:Auswahl [Enter]:Einstellen

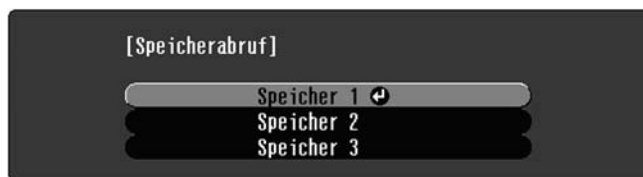
Drücken Sie die Taste oder der Fernbedienung bzw. die Taste oder des Projektors.

Drücken Sie oder , um die Auswahl zu bestätigen.

* Beim Drücken von wird das Auswahlmenü ausgeschaltet.

Wählen Sie den auf die nächste Menüebene zu verschiebenden Punkt.



Abrufen der Bildqualitätseinstellungen (Speicheraufruf)







[↔]:Auswahl [Enter]:Einstellen


Auf diese Weise können die geänderten Einstellungen aller Optionen des Konfigurationsmenüs auf der linken Seite gespeichert werden. Zum Speichern der Einstellungen werden die Befehle "Speichereingabe" im "Bild"-Menü verwendet.


Im Folgenden wird das Speichern der Einstellungen.


- 1** Führen Sie danach die gewünschten Einstellungen aus, die Sie abspeichern wollen.
- 2** Stellen Sie im "Bild"-Menü "Speichereingabe" ein und drücken Sie danach .
- 3** Wählen Sie zum Abspeichern eine Speicherbezeichnung von Speicher1 bis Speicher3 und drücken Sie .

Der Status eines Speicherbereichs wird durch die Farbe des Symbols  links von der Speicherbezeichnung wie folgt angegeben.

-  Grün: Speicherbereich belegt  Grau: Speicherbereich frei
-  Orange: Gewählt

Falls ein bereits belegter Speicherbereich gewählt wird und  gedrückt wird, so wird der Speicherinhalt gelöscht und die gegenwärtigen Einstellungen werden an dessen Stelle gespeichert.

Um alle Speicher zu löschen wählen Sie aus dem "Reset"-Menü "Speicher-Rückstellung".  S.31

Drücken Sie die Taste  und wählen Sie die gewünschte Speicherbezeichnung aus dem Auswahlmenü.

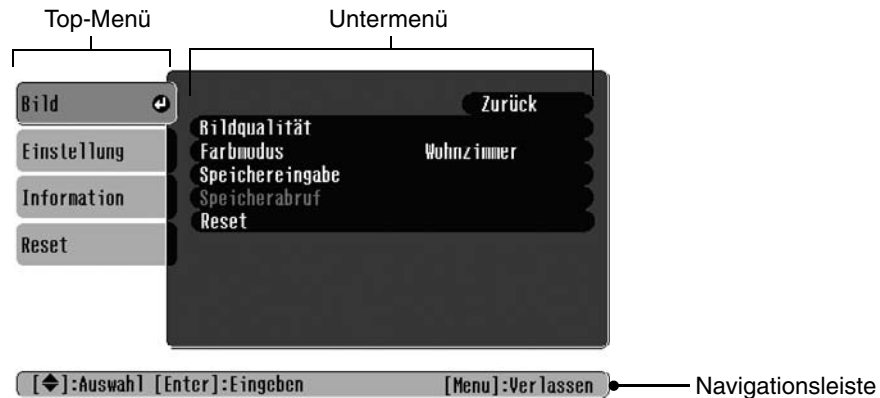


Tipp

- Speichereinstellungen, die auf Bilder angewendet wurden bleiben erhalten, auch wenn der Projektor ausgeschaltet wird. Wenn der Projektor das nächste Mal eingeschaltet wird, werden die gleichen Speichereinstellungen auf die Bilder angewendet.
- Die Einstellung des gespeicherten Seitenverhältnisses wird nicht auf das projizierte Bild angewendet, wenn diese das Format 16:9 besitzt oder die Eingangssignale eine spezielle Auflösung besitzen.

Konfigurationsmenüfunktionen

Mit den Konfigurationsmenüs lassen sich verschiedene Einstellungen für den Bildschirm, die Bildqualität und die Eingangssignale vornehmen.



Für Einzelheiten zur Verwendung der Menüs wird auf den Abschnitt "Verwendung der Konfigurationsmenüs" (👁 S.32) verwiesen.



Die Konfigurationsmenüs können zur Anpassung des Farbmusters verwendet werden.
👁 "Einstellung" - "Display" - "Menüfarbe"

Liste der Konfigurationsmenüs

Falls keine Bildsignale anliegen, lassen sich keine Einstellungen außer "Auto Setup" im "Bild"-Menüs vornehmen. Die im "Bild"-Menü angezeigten Punkte und das "Information"-Konfiguration-Menü sind von der Art der projizierten Bildsignale abhängig.

"Bild"-Menü	Bildqualität S.26	Helligkeit	
		Kontrast	
		Farbstärke	
		Farbton	
		Tracking	
		Sync	
		Farbtemperatur	Hoch, Mittel, Niedrig
		Hautton	
		Schärfe	
	Farbmodus S.26	Dynamisch, Wohnzimmer, Natürlich, Theater, Kino-Schwarz 1, Kino-Schwarz 2	
Speichereingabe S.27	Speicher 1, Speicher 2, Speicher 3		
Speicherabruf S.27	Speicher 1, Speicher 2, Speicher 3		
Auto Setup S.27	ON, OFF		
Reset S.27	Ja, Nein		

Nur Anzeige für Component Video/Composite Video/S-Video-Eingang
 Nur Anzeige für RGB-Video/Computer-Eingang

"Einstellung"-Menü

- Bildschirm** S.27
 - Position
 - Progressiv» ON, OFF
 - Aspekt» Auto, Normal, Squeeze, Zoom
 - Vertikale Größe
 - Zoomposition
 - Zoom Caption
 - Ausgangsskalierung Normal, Größer

Dies kann nur eingestellt werden, wenn Component Video oder RGB-Video als Eingangssignal verwendet werden.
 - Keystone
 - Projektion Front, Front/Decke Rück, Rück/Decke
 - Setup Pegel 0% ,7,5%

Dies kann nur eingestellt werden, wenn 525i- bzw. 525p-Component Videosignale oder wenn NTSC-Signale von Composite Video oder S-Video als Eingangssignal verwendet werden.
- Betrieb** S.28
 - Direct Power ON ON, OFF
 - Sleep-Modus OFF, 5min., 10min., 30min.
 - Kindersicherung ON, OFF
 - Höhen lagen-Modus ON, OFF
- Benutzerlogo** S.29
- Display** S.29
 - Menüfarbe Farbe 1, Farbe 2
 - Meldung ON, OFF
 - Hintergrundfarbe Schwarz, Blau, Logo
 - Startbildschirm ON, OFF
- Eingangssignal** S.30
 - Video-Signal Auto, NTSC,» NTSC4.43, PAL,» M-PAL, N-PAL, PAL60, SECAM,»
 - Input A Component, RGB-Video
- Lautstärke** S.30
- Sprache** S.30

日本語, English, Français, Deutsch, Italiano, Español
Português, 中文, 한국어
- Reset** S.30 Ja, Nein

"Information"-Menü

- Lampenstunden**
 - Der Meldungstext wird in gelb angezeigt, wenn die Lampe ausgetauscht werden muss.
 - Die Zeit von 0H bis 10H wird als 0H angezeigt. Eine längere Zeit als 10H wird in Einheiten von 1H angezeigt.
- Quelle**
- Eingangssignal**
- Auflösung**
- Video-Signal**
- Wiederholrate»**
- Sync-Info»**

"Reset"-Menü

- Reset total** S.31 Ja, Nein
- Speicher-Rückstellung** S.31 Ja, Nein
- Reset Lampenstunden** S.31 Ja, Nein

Nur Anzeige für Composite Video/S-Video-Eingang
 Nur Anzeige für Component Video/RGB-Video/Computer-Eingang
 Nur Anzeige für RGB-Video/Computer-Eingang

Das "Information"-Menü ist nur für die Anzeige des Projektorstatus.

"Bild"-Menü

Nur Anzeige für Component Video/Composite Video/S-Video-Eingang
 Nur Anzeige für RGB-Video/Computer-Eingang

Bildqualität

Helligkeit *¹

Die Bildhelligkeit kann eingestellt werden.

Falls bei der Projektion in dunklen Räumen oder bei Verwendung kleiner Leinwände die Bilder zu hell wiedergegeben werden, kann diese Einstellung verringert werden.

Kontrast *¹

Einstellung des Unterschieds zwischen hellen und dunklen Stellen.

Mit höherem Kontrast werden die Bilder mit größerer Modulation wiedergegeben.

Farbstärke *¹

Einstellung der Farbintensität der Bilder.

Farbton *¹

(Eine Einstellung ist nur möglich, wenn Composite Video» - oder S-Video» -Signale im NTSC» -Format anliegen.)

Einstellung des Farbtons.

Tracking» *¹

Einstellung der Bilder beim Auftreten vertikaler Bildstreifen.

Sync.» *¹

Einstellung der Bilder beim Auftreten von Flimmern, Unschärfe oder Bildstörungen.

- Flimmern und Unschärfe kann auch bei der Einstellung der Helligkeit, des Kontrasts, der Bildschärfe oder der Trapezkorrektur auftreten.
- Eine bessere Einstellungen kann erreicht werden, wenn zuerst die "Tracking" und erst danach die "Sync." eingestellt wird.

Farbtemperatur» *²

Für die Farbtemperatur stehen für eine optimale Einstellung des Farbtons drei verschiedene Einstellungen zur Verfügung. ↗ S.20

Hautton *²

Einstellung der Hautton von Menschen im Bild. ↗ S.20

Schärfe *¹

Einstellung der Bildschärfe.

Farbmodus *¹

Für die Farbbetriebsart entsprechend dem projizierten Bild stehen sechs verschiedene Einstellungen zur Verfügung. ↗ S.18

*1 Die Einstellwerte werden für jede Bildquelle und Signalart separat gespeichert.

*2 Die Einstellwerte werden für jede Bildquelle und Farbbetriebsart separat gespeichert.

Nur Anzeige für RGB-Video/Computer-Eingang

Speichereingabe

Für die Speicherung der gegenwärtigen KonfigurationsmenüEinstellung. S.22

Speicherabruf *1

Abrufen abgespeicherter Einstellungen. S.22

Auto Setup *1

Zum Ein- und Ausschalten der Auto-Einstellung für eine optimale automatische Bildeinstellung beim Ändern des Eingangssignals. Die drei automatisch eingestellten Optionen sind "Tracking▶", "Position" und "Sync▶"

Reset

Alle Einstellungen des "Bild"-Menüs werden auf die Voreinstellwerte zurückgestellt, außer für die Einstellungen, die mit dem Befehl "Speichereingabe" gespeichert wurden. Die "Speichereingabe"-Einstellungen lassen sich mit dem "Speicher-Rückstellung"-Menü zurückstellen. S.31

"Einstellung"-Menü

Bildschirm

Position *1

Mit , , und lässt sich die Anzeigeposition der Bilder ändern.

Progressiv▶▶ *1

(Dies kann nur eingestellt werden, wenn Composite Video- oder S-Video-Signale als Eingangssignal verwendet werden oder wenn 525i/625i-Signale von Composite Video oder RGB-Video als Eingangssignal verwendet werden.)

- OFF :Die Umwandlung der Zeilensprungsignale▶▶ (i) in progressive (p) Signale wird für jedes Feld im Bildschirm vorgenommen. Dies ist ideal für die Wiedergabe von Bildern mit vielen Bewegungen.
- ON :Zeilensprungsignale (i) werden in progressive Signale (p) umgewandelt. Dies ist ideal für die Wiedergabe von Standbildern.

Aspekt▶▶ *1

Auswählen des Seitenverhältnisses. S.18

*1 Die Einstellwerte werden für jede Bildquelle und Signalart separat gespeichert.

Zoom Caption *1

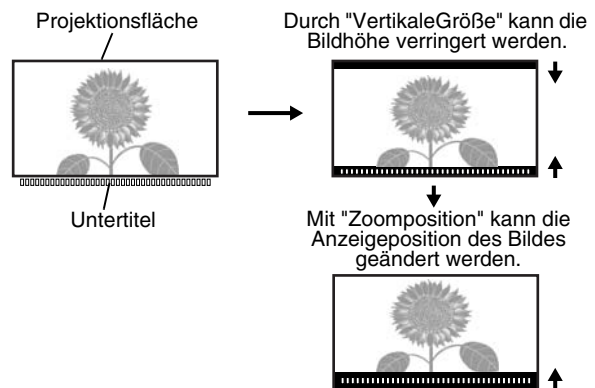
Falls bei der Bildwiedergabe mit Untertiteln "Aspekt" auf "Zoom" eingestellt ist, ändern Sie die Einstellung wie folgt, um die Untertitel sichtbar zu machen. Die Vertikalgröße und die Anzeigeposition lassen sich miteinander einstellen.

- **VertikaleGröße**

Die vertikale Bildgröße wird reduziert, um die Untertitel sichtbar zu machen.

- **Zoomposition**

Das ganze Wiedergabebild wird oben verschoben, so dass die Untertitel sichtbar werden.



Ausgangsskalierung *1

Bei der ausschließlichen Nutzung von Component Video- oder RGB-Videosignalen gestattet dies die Einstellung der "Ausgangsskalierung" (Größe des projizierten Bilds).

Normal (92% display): Die Eingangssignale werden mit normaler Bildgröße projiziert.

Größer: Component-Video- und RGB-Videobilder werden mit der Größe 100% angezeigt.

Die Bildbereiche oben, unten und auf den Seiten, die normalerweise nicht sichtbar sind, werden projiziert. Je nach dem Bildsignal können auf den Bildern oben, unten und auf den Seiten Bildstörungen auftreten. Passen Sie in diesen Fällen die Anzeigeposition an. S.27

Keystone

Dies wird zur Korrektur der Trapezverzerrung verwendet. Die gleiche Korrektur lässt sich auch mit den Tasten des Projektors ausführen. S.17

Projektion

Die Einstellung muss entsprechend der für den Projektor verwendeten Einstellungsmethode vorgenommen werden.

- **Front** : Verwenden Sie diese Einstellung, wenn der Projektor vor der Leinwand aufgestellt ist.
- **Front/Decke** : Verwenden Sie diese Einstellung für die Rückprojektion, wenn der Projektor vor der Leinwand aufgestellt und an der Decke aufgehängt ist.
- **Rück** : Verwenden Sie diese Einstellung für die Rückprojektion.
- **Rück/Decke** : Verwenden Sie diese Einstellung für die Rückprojektion, wenn der Projektor an der Decke aufgehängt wird.

Setup Pegel *1

(Dies kann nur eingestellt werden, wenn NTSC--Signale von Composite Video oder S-Video oder 525i- bzw. 525p-Component Videosignale als Eingangssignal verwendet werden.)

Bei Verwendung von Geräten die für Länder wie Südkorea bestimmt sind, die andere Schwarzpegelinstellungen (Sollpegel) verwenden, können Sie mit dieser Funktion die richtige Bildwiedergabe einstellen. Kontrollieren Sie beim Ändern dieser Einstellung die Spezifikationen des anzuschließenden Gerätes.


*1 Die Einstellwerte werden für jede Bildquelle und Signalart separat gespeichert.

Betrieb




Direct Power ON

Einstellung, ob die direkte Einschaltung angewendet ("ON") oder nicht angewendet ("OFF") werden soll. Wenn bei der Einstellung "ON" das Netzkabel an der Steckdose angeschlossen bleibt, muss beachtet werden, dass der Projektor durch einen Spannungsstoß, der nach einem Stromausfall oder aus einem anderen Grund auftritt, automatisch eingeschaltet werden kann.

Sleep-Modus

Der Projektor ist mit einer Energiesparfunktion ausgerüstet, die den Projektor automatisch in die Betriebsbereitschaft umschaltet, wenn für eine gewisse Zeit kein Eingangssignal am Projektor anliegt. Für die Dauer, bis die Energiesparfunktion anspricht, stehen vier verschiedene Einstellungen zur Verfügung. Bei der Einstellung "OFF" ist die Energiesparfunktion ausgeschaltet. Falls Sie  bei eingeschalteter Betriebsbereitschaft drücken, wird die Projektion wieder eingeschaltet.

Kindersicherung

Mit dieser Sicherung wird die Taste  zum Einschalten des Projektors gesperrt, so dass ein Kind den Projektor nicht unabsichtlich einschalten und in das Objektiv schauen kann. Bei eingeschalteter Tastensperre muss  zum Einschalten für ungefähr 3 Sekunden gedrückt gehalten werden.  kann zum Ausschalten des Projektors verwendet werden, und die Fernbedienung lässt sich normal bedienen. Die Bedienung mit der Fernbedienung wird durch diese Einstellung nicht beeinträchtigt. Bei Änderungen wird die neue Einstellung nach dem Ausschalten und Abkühlen angewendet.

Höhen lagen-Modus

Ein Lüfter ist auf eine bestimmte Drehzahl eingestellt, um die Temperatur im Geräteinnern zu senken. Wenn Sie das Gerät über einer Höhe von ungefähr 1.500 m verwenden, verwenden Sie die Einstellung "ON".

Benutzerlogo

Sie können ein Bild als Benutzerlogo aufzeichnen. Das Logo wird projiziert, wenn die Projektion beginnt bzw. wenn die A/V-Abschaltung aktiviert wurde. Bei der Aufzeichnung eines Benutzerlogos wird das vorhandene Benutzerlogo gelöscht. Folgen Sie für die Installation den Anweisungen auf dem Bildschirm für die Aufzeichnung eines Benutzerlogos.

Auswahlrahmen



Stellen Sie mit dem Auswahlrahmen den aufzuzeichnenden Bildausschnitt ein.

Wählen Sie das Anzeigeverhältnis.

- Bei angezeigtem Auswahlrahmen wird das Bild im Dot-Format angezeigt, deshalb kann sich die Anzeigegröße ändern.
- Das Bild wird mit 400 × 300 Bildpunkten aufgezeichnet.
- Nach dem Abspeichern eines Benutzerlogos ist es nicht mehr möglich auf das ursprüngliche Logo zurückzuschalten.
- Um das aufgezeichnete Benutzerlogo verwenden zu können, muss die "Hintergrundfarbe" auf "Logo" gestellt werden.

Display

Menüfarbe

Auswählen der Farbe für das Hauptkonfigurationsmenü und die Navigationsleiste.

- Farbe 1:Violett
- Farbe 2:Schwarz

Meldung

Ein- (ON) oder Ausschalten (OFF) der folgenden Anzeige.

- Bildsignal, Farbmodus, Seitenverhältnis» und Bezeichnung beim Abrufen von Speichereinstellungen.
- Anzeigen wie wenn kein Eingangssignal oder ein inkompatibles Signal vorhanden ist oder wenn die Innentemperatur ansteigt.

Hintergrundfarbe

Anzeige eines Menüs für die Auswahl des Bildschirmstatus beim Drücken der A/V-Abschaltung oder wenn kein Eingangsbildsignal vorhanden ist.

Startbildschirm

Einstellung, ob beim Projektionsbeginn der Startbildschirm (projiziertes Bild beim Projektionsbeginn) angezeigt wird (ON) oder nicht (OFF).

Bei Änderungen wird die neue Einstellung nach dem Ausschalten und Abkühlen» angewendet.

Eingangssignal

Video-Signal

Einstellung des Signalformats entsprechend des an der Eingangsanschluss [Video]- oder [S-Video] angeschlossenen Videogeräts. Bei der Einstellung "Auto" wird das Videosignal automatisch eingestellt. Bei einem stark gestörten Bildsignal oder beim Auftreten einer Störung, wie kein Projektionsbild bei der Wahl von "Auto", muss das richtige Signalformat manuell eingestellt werden.

Input A

Ändern Sie diese Einstellung entsprechend der Art des Ausgangssignals vom Videogerät, das an der [InputA]-Buchse angeschlossen ist.

Laustärke

Einstellen des Lautstärkepegels.

Sprache

Mit dieser Einstellung kann die Sprache der Anzeigen und Menüs eingestellt werden.

Reset

Alle Einstellungen des Menüs "Einstellung" werden auf die Voreinstellwerte zurückgestellt, außer für die Einstellungen "Aspekt", "Kindersicherung", "Höhen lagen-Modus", "Input A" und "Sprache".

"Reset"-Menü

Reset total

Rückstellung aller Konfigurationsmenüeinstellungen auf die voreingestellten Werte. Die Einstellungen "Kindersicherung", "InputA", "Sprache" und "Lampenstunden" werden nicht zurückgestellt.

Speicher-Rückstellung

Rückstellung (Löschen) der mit den Befehlen "Speichereingabe" .

Reset Lampenstunden

Initialisieren der Lampenbetriebszeit. Mit diesem Befehl wird die gesamte Lampenbetriebszeit gelöscht und auf die voreingestellte Einstellung zurückgestellt.

Verwendung der Konfigurationsmenüs

1 Anzeige eines Menüs

Drücken Sie .





2 Wählen Sie einen Menüpunkt.

Stellen Sie mit  und  einen Menüpunkt ein und drücken Sie danach .



3 Ändern von Einstellungen

Beispiel:







Stellen Sie die Werte mit  und  ein.



 (grün): Gegenwärtiger Einstellwert
 (orange): Gegenwärtig gewählter Punkt

Stellen Sie mit  und  einen Punkt ein und drücken Sie danach .

Wenn Sie  drücken und ein Punkt mit  daneben gewählt wird, erscheint der Auswahlbildschirm für diesen Punkt.

Drücken Sie , um zur vorherigen Anzeige zurückkehren. Sie können auch [Zurück] wählen und danach  drücken.

4 Nach abgeschlossener Einstellung

Drücken Sie .

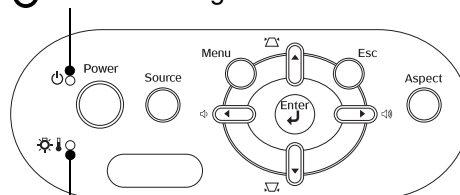
Ablezen der Anzeigen


Für die Anzeige des Betriebsstatus des Projektors, ist der Projektor mit den folgenden zwei Anzeigen ausgerüstet.

In der folgenden Tabelle wird die Bedeutung der Anzeigen und die Behebung der Störungen beschrieben.

* Falls beide Anzeigen ausgeschaltet sind, müssen Sie kontrollieren, ob das Netzkabel richtig angeschlossen ist und ob eine Stromversorgung vorhanden ist.











 Betriebsanzeige



 Warnungsanzeige


Wenn die Warnungsanzeige leuchtet oder blinkt **Warnung/Problem**








● : leuchtet  : blinkt

<p>Rot</p> <p>  (1 s lang beleuchtet/aus)</p>	<p>Internes Problem/Kühlgebläsestörung/Sensorstörung</p> <p>Achtung Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Wenden Sie sich für Reparaturen an Ihren Händler oder an die nächste Adresse, in den "Internationale Garantiebedingungen" oder <i>Sicherheitsanweisungen und weltweite Garantiebedingungen</i> angeführten Adressen.</p>
<p>Rot</p> <p>  (0,5 s lang beleuchtet/aus)</p>	<p>Lampenstörung/Lampeneinschaltstörung</p> <p>Kontrollieren Sie, ob die Lampe defekt ist.  S.42</p> <p>Falls die Lampe nicht defekt ist</p> <p>Tauschen Sie die Lampe aus und schalten Sie danach den Projektor wieder ein.</p> <p>Falls die Störung nach dem Austauschen der Lampe nicht behoben ist, sollten Sie den Projektor nicht mehr verwenden und das Netzkabel aus der Steckdose ziehen. Wenden Sie sich für Reparaturen an Ihren Händler oder an die nächste Adresse, in den "Internationale Garantiebedingungen" oder <i>Sicherheitsanweisungen und weltweite Garantiebedingungen</i> angeführten Adressen.</p>
<p>Falls die Lampe defekt ist</p>	<p>Bauen Sie die Lampe sorgfältig aus, entfernen Sie alle Bruchstücke der Lampe, da es sonst zu Verletzungen kommen kann.</p>
<p>Rot</p> <p> </p>	<p>Hohe Temperatur im Inneren des Projektors (Überhitzung)</p> <p>Die Lampe wird automatisch ausgeschaltet und die Projektion wird unterbrochen. Warten Sie ungefähr 5 Minuten.</p> <p>• Wenn der Projektor an einer Wand installiert wird, muss ein Zwischenraum von mindestens 20 cm zwischen Gerät und Wand freigelassen werden.</p> <p>• Reinigen Sie verstopfte Luftfilter.  S.40</p> <p>Falls die Störung nicht behoben werden kann, sollten Sie den Projektor nicht mehr verwenden und das Netzkabel aus der Steckdose ziehen. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die nächste Adresse, von den in "Internationale Garantiebestimmungen" von <i>Sicherheitsanweisungen und weltweite Garantiebedingungen</i> angeführten Adressen.</p>
<p>Orange</p> <p> </p>	<p>Rasches Abkühlen</p> <p>Sie können den Projektor weiter verwenden, aber wenn die Temperatur erneut zu hoch ansteigt, wird der Projektor automatisch ausgeschaltet.</p>

Wenn die Betriebsanzeige leuchtet oder blinkt **normal**

Wenn die  Warnungsanzeige ausgeschaltet ist










● : leuchtet  : blinkt

<p>Orange</p> <p> ●</p>	<p>Betriebsbereitschaft</p> <p>Beim Drücken von , beginnt die Projektion nach einer kurzen Zeit.</p>
<p>Grün</p> <p> </p>	<p>Während dem Anwärmen</p> <p>Die Anwärmzeit beträgt ungefähr 30 Sekunden. Während dem Anwärmen kann der Projektor nicht ausgeschaltet werden.</p>
<p>Grün</p> <p> ●</p>	<p>Während der Projektion</p> <p>Während des normalen Betriebs.</p>
<p>Orange</p> <p> </p>	<p>Während dem Abkühlen</p> <p>Die Abkühlzeit beträgt ungefähr 20 Sekunden. Nach abgeschlossenem Abkühlen wird der Projektor in die Betriebsbereitschaft umgeschaltet. Während dem Abkühlen können keine Projektor- oder Fernbedienungstasten betätigt werden.</p>

Falls die Anzeigen keine Hilfe bieten

Zur Bestimmung des Problems wird zuerst auf die folgenden Liste von Störungen verwiesen und schlagen Sie danach für die Lösung die angegebene Seite nach, auf welcher die Einzelheiten der Störung beschrieben sind.



Bildstörungen

- **Kein Bild**  Siehe nachstehend
Die Projektion beginnt nicht, die Projektionsfläche ist schwarz, die Projektionsfläche ist blau usw.
- **Die Anzeige "Nichtverfügbar." erscheint**  S.35
- **Die Anzeige "Kein Signal." erscheint**  S.35
- **Verschwommene oder unscharfe Bilder**  S.36
- **Bildstörungen oder Bildverzerrungen**  S.36
Probleme, wie auftretende Störungen, Verzerrungen oder schwarzweiß karierte Muster.
- **Abgeschnittene Bilder (groß) oder klein**  S.37
Nur Wiedergabe eines Teils des Bildes.
- **Die Bildfarben sind nicht richtig**  S.37
Das Bild hat einen Rot- oder Grünstich, erscheint in Schwarzweiß, dumpfe Farben usw. (Die Farben werden von Computermonitoren und LCD-Bildschirmen anders wiedergegeben, so dass es möglich ist, dass die Farben des projizierten Bildes nicht mit den Farben auf dem Monitors übereinstimmen. Dies ist nicht ein Anzeichen einer Störung.)
- **Bilder zu dunkel oder zu hell**  S.38
- **Automatische Unterbrechung der Projektion**  S.38

Störungen bei Beginn der Projektion









- **Kann nicht eingeschaltet werden**  S.38

Andere Probleme

- **Keine oder schwache Tonwiedergabe**  S.38
- **Keine Funktion der Fernbedienung**  S.39

Bildstörungen

■ Kein Bild

Wurde die Taste [Power] gedrückt?	Drücken Sie die Taste  der Fernbedienung oder die Taste  des Projektors.
Sind alle anderen Anzeigen ausgeschaltet?	Lösen Sie das Netzkabel und schließen Sie es wieder an.  S.14 Kontrollieren Sie den Unterbrecher, um festzustellen, ob der Projektor mit Strom versorgt wird.
Ist A/ V- Mute aktiv?	Drücken Sie  der Fernbedienung, um die Tonabschaltung aufzuheben.
Liegt ein Videosignal an?	Kontrollieren Sie, ob alle angeschlossenen Geräte eingeschaltet sind. Wenn der Menübefehl "Meldung" auf "ON" eingestellt ist, erscheinen die Anzeigen für die Bildsignale.  "Einstellung" - "Display" - "Meldung" S.30
Sind die Bildsignalformateinstellungen richtig?	Falls ein <u>Composite Video</u>  - oder ein <u>S-Videosignal</u>  anliegt. Falls bei der Einstellung des "Video-Signal"-Menüs auf "Auto" keine Projektion stattfindet, müssen Sie das Signalformat einstellen, das der Eingangsquelle entspricht.  "Einstellung" - "Eingangssignal" - "Video-Signal" S.30

<p>Sind die Bildsignalformateinstellungen richtig?</p>	<p>Falls die Signalquelle an der Buchse [InputA] angeschlossen ist. Stellen Sie mit dem "Eingangssignal"-Menübefehl das Signalformat ein, das dem Signal des angeschlossenen Geräts entspricht. ↗ "Einstellung" - "Eingangssignal" - "Input A" S.30 Zum Einstellen des Formats können Sie auch (A) der Fernbedienung drücken. ↗ S.15</p> <p>Beim Anschluss des Videorecorders oder des DVD-Geräts mit einem RGB-SCART-Adapter Drücken Sie (A) , um das Signalformat auf "RGB-Video" einzustellen. ↗ S.15 Wenn noch immer kein Bild angezeigt wird und das DVD-Gerät angeschlossen ist, ändern Sie die Einstellung am DVD-Gerät auf die RGB-Ausgabe.</p>
<p>Wurden die Einstellungen der Konfigurationsmenüs richtig gemacht?</p>	<p>Versuchen alle gegenwärtigen Einstellungen zurückzustellen. ↗ S.31</p>
<p>Wurde der Computer am Projektor im eingeschalteten Zustand angeschlossen?</p> <p>Bei angeschlossenem Computer</p>	<p>Beim Anschließen in den eingeschalteten Zustand kann die Funktionstaste (Fn), mit welcher das Videosignal auf externen Ausgang umgeschaltet wird, nicht funktionieren. Schalten Sie den Computer, der am Projektor angeschlossen ist, aus und danach wieder ein.</p>
<p>Wurde der Anzeigebildschirm des Computers nur auf den Computerbildschirm eingeschaltet?</p> <p>Bei angeschlossenem Computer</p>	<p>Die Bildsignale müssen extern ausgegeben werden. Die Ausgangseinstellung nur auf externen Ausgang bzw. auf externen Ausgang und Computermonitor schalten. ↗ Computer-Dokumentation unter einem Titel, wie z.B. "Externer Ausgang" oder "Anschluss eines externen Monitors"</p>

■ Die Anzeige "Nichtverfügbar." erscheint

<p>Sind die Bildsignalformateinstellungen richtig?</p>	<p>Falls ein <u>Composite Video</u>▶ - oder ein <u>S-Videosignal</u>▶ anliegt. Falls bei der Einstellung des "Video-Signal"-Menüs auf "Auto" keine Projektion stattfindet, müssen Sie das Signalformat einstellen, das der Eingangsquelle entspricht. ↗ "Einstellung" - "Eingangssignal" - "Video-Signal" S.30</p> <p>Falls die Signalquelle an der Buchse [InputA] angeschlossen ist. Stellen Sie mit dem "Eingangssignal"-Menübefehl das Signalformat ein, das dem Signal des angeschlossenen Geräts entspricht. ↗ "Einstellung" - "Eingangssignal" - "Input A" S.30 Zum Einstellen des Formats können Sie auch (A) der Fernbedienung drücken. ↗ S.15</p>
<p>Ist der Modus auf die Frequenz und die Auflösung der Bildsignale abgestimmt?</p> <p>Nur bei der Projektion von Computerbildern</p>	<p>Verwenden Sie den "Auflösung"-Menübefehl, um das anliegende Signal zu prüfen und kontrollieren Sie anhand der "Liste der kompatiblen Signale", ob diese Signale kompatibel sind. ↗ "Information" - "Auflösung" S.25 ↗ "Liste von unterstützten Bildschirmformaten" S.45</p>

■ Die Anzeige "Kein Signal." erscheint


<p>Sind die Kabel richtig angeschlossen?</p>	<p>Kontrollieren, ob alle notwendigen Kabel richtig angeschlossen sind. ↗ S.12</p>
<p>Wurde der richtige Eingangsanschluss gewählt?</p>	<p>Drücken Sie zum Ändern der Bildquelle die Taste (A) , (B) , (S) oder (V) der Fernbedienung oder (Source) des Projektors. ↗ S.15</p>
<p>Sind alle angeschlossenen Geräte eingeschaltet?</p>	<p>Schalten Sie die Geräte ein.</p>

<p>Liegen am Projektor Bildsignale an?</p>	<p>Falls die Bildsignale nur zum LCD-Monitor des Computers bzw. zusätzlichen Monitor geleitet werden, muss der Ausgang geändert werden. Bei gewissen Computern werden die Bildsignale bei einem externen Ausgang nicht mehr auf dem LCD-Bildschirm bzw. dem zusätzlichen Bildschirm wiedergegeben. ☞ Computer-Dokumentation unter einem Titel, wie "Externer Ausgang" oder "Anschluss eines externen Monitors"</p>
<p>Nur bei der Bildprojektion von einem Laptop-Computer oder einem Computer mit integriertem LCD-Monitor</p>	<p>Bei Anschließen in eingeschaltetem Zustand kann die Funktionstaste [Fn], mit welcher das Videosignal auf externen Ausgang umgeschaltet wird, nicht funktionieren. Schalten Sie den Computer und den Projektor aus und danach wieder ein. ☞ S.14</p>

■ **Verschwommene oder unscharfe Bilder**


<p>Wurde die Scharfeinstellung richtig vorgenommen?</p>	<p>Stellen Sie das Bild scharf ein. ☞ S.16</p>
<p>Ist der Objektivdeckel angebracht?</p>	<p>Nehmen Sie den Objektivdeckel ab.</p>
<p>Befindet sich der Projektor im richtigen Abstand zum Bildschirm?</p>	<p>Der empfohlene Abstand zwischen Projektor und Leinwand beträgt 73–1137 cm für ein Bildschirmformat von 16:9 und 90–1392 cm für ein Bildschirmformat von 4:3. Stellen Sie den Projektor so auf, dass der Abstand in diesem Bereich liegt. ☞ S.10</p>
<p>Ist die Trapezkorrektur zu groß?</p>	<p>Verwenden Sie die Objektivverschiebung zum Einstellen der Position der Projektionsfläche oder verringern Sie den Projektionswinkel zum Verkleinern der Trapezkorrektur. ☞ S.17</p>
<p>Hat sich das Objektiv beschlagen?</p>	<p>Wenn der Projektor von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird, kann sich das Objektiv beschlagen, so dass das Bild unscharf wiedergegeben wird. Stellen Sie den Projektor ungefähr eine Stunde vor Inbetriebnahme im Raum auf. Schalten Sie den Projektor aus, wenn die Kondensat gebildet hat und warten Sie, bis das Kondensat verdunstet ist.</p>

■ **Bildstörungen oder Bildverzerrungen**





<p>Sind die Bildsignalformateinstellungen richtig?</p>	<p>Falls ein <u>Composite Video</u>» - oder ein <u>S-Videosignal</u>» anliegt. Falls bei der Einstellung des "Video-Signal"-Menüs auf "Auto" keine Projektion stattfindet, müssen Sie das Signalformat einstellen, das der Eingangsquelle entspricht. ☞ "Einstellung" - "Eingangssignal" - "Video-Signal" S.30</p>
<p>Sind die Kabel richtig angeschlossen?</p>	<p>Falls die Signalquelle an der Buchse [InputA] angeschlossen ist. Stellen Sie mit dem "Eingangssignal"-Menübefehl das Signalformat ein, das dem Signal des angeschlossenen Geräts entspricht. ☞ "Einstellung" - "Eingangssignal" - "Input A" p.30 Zum Einstellen des Formats können Sie auch  Fernbedienung drücken. ☞ S.15</p>
<p>Sind die Kabel richtig angeschlossen?</p>	<p>Kontrollieren, ob alle notwendigen Kabel richtig angeschlossen sind. ☞ S.12</p>
<p>Wird ein Verlängerungskabel verwendet?</p>	<p>Bei Verwendung eines Verlängerungskabels können die Störungen zunehmen. Versuchen Sie einen Signalverstärker anzuschließen.</p>
<p>Wurden die Einstellungen "Sync.»" und "Tracking»" richtig vorgenommen?</p>	<p>Der Projektor besitzt eine automatische Einstellfunktion für eine optimale Bildprojektion. Es gibt gewisse Signalarten, die sich nicht richtig einstellen lassen, auch nicht mit der automatischen Einstellung. Verwenden Sie in solchen Fällen die Menübefehle "Tracking" und "Sync.", um die Einstellungen vorzunehmen. ☞ "Bild" - "Bildqualität" - "Tracking", "Sync." S.26</p>
<p>Nur Computer- und RGB Videosignale</p>	

<p>Wurde die richtige Auflösung eingestellt?</p> <p>Nur bei der Projektion von Computerbildern</p>	<p>Stellen Sie den Computer so ein, dass die Ausgangssignale mit dem Projektor kompatibel sind.</p> <p>☞ "Liste von unterstützten Bildschirmformaten" S.45, Computer-Dokumentation</p>
--	--

■ Abgeschnittene Bilder (groß) oder klein

<p>Wurde das richtige Seitenverhältnis eingestellt?</p>	<p>Stellen Sie das Seitenverhältnis durch Drücken von  auf das Eingangssignal ein. ☞ S.18</p> <p>Bei der Projektion von Bildern mit Untertiteln mit "Zoom" können Sie zum Einstellen den Menübefehl "Zoom Caption" verwenden. ☞ S.28</p>
<p>Wurde die Einstellung "Position" richtig vorgenommen?</p>	<p>Verwenden Sie zum Einstellen den Menübefehl "Position".</p> <p>☞ "Einstellung" - "Bildschirm" - "Position" S.27</p>
<p>Wurde der Computer für die Doppelanzeige eingestellt?</p> <p>Nur bei der Projektion von Computerbildern</p>	<p>Falls die Doppelanzeige in den Anzeigeeigenschaften der Systemsteuerung des Computers aktiviert wurde, so wird nur ungefähr die Hälfte des Computerbildschirms wiedergegeben. Für die Wiedergabe des ganzen Bildes auf dem Computerbildschirm muss die Doppelanzeige ausgeschaltet werden.</p> <p>☞ Computer-Dokumentation über Videotreiber</p>
<p>Wurde die richtige Auflösung eingestellt?</p> <p>Nur bei der Projektion von Computerbildern</p>	<p>Stellen Sie den Computer so ein, dass die Ausgangssignale mit dem Projektor kompatibel sind.</p> <p>☞ "Liste von unterstützten Bildschirmformaten" S.45, Computer-Dokumentation</p>



■ Die Bildfarben sind nicht richtig

<p>Sind die Bildsignalformateinstellungen richtig?</p>	<p>Falls ein <u>Composite Video</u>  - oder ein <u>S-Video</u>  anliegt.</p> <p>Falls bei der Einstellung des "Video-Signal"-Menüs auf "Auto" keine Projektion stattfindet, müssen Sie das Signalformat einstellen, das der Eingangsquelle entspricht.</p> <p>☞ "Einstellung" - "Eingangssignal" - "Video-Signal" S.30</p> <hr/> <p>Falls die Signalquelle an der Buchse [InputA] angeschlossen ist. Stellen Sie mit dem "Eingangssignal"-Menübefehl das Signalformat ein, das dem Signal des angeschlossenen Geräts entspricht.</p> <p>☞ "Einstellung" - "Eingangssignal" - "Input A" S.30</p> <p>Zum Einstellen des Formats können Sie auch  der Fernbedienung drücken. ☞ S.15</p>
<p>Sind die Kabel richtig angeschlossen?</p>	<p>Kontrollieren, ob alle notwendigen Kabel richtig angeschlossen sind.</p> <p>☞ S.12</p>
<p>Wurde die Einstellung für den Kontrast  richtig vorgenommen?</p>	<p>Verwenden Sie zum Einstellen der Farbe den Menübefehl "Kontrast".</p> <p>☞ "Bild" - "Bildqualität" - "Kontrast" S.26</p>
<p>Wurde die Einstellung für den Farbe richtig vorgenommen?</p>	<p>Verwenden Sie zum Einstellen der Farbe den Befehl "Farbtemperatur", "Hautton".</p> <p>☞ "Bild" - "Bildqualität" - "Farbtemperatur", "Hautton" S.26</p>
<p>Wurde die Farbintensität und der Farbton richtig eingestellt?</p> <p>Nur bei der Bildprojektion von einer Videoquelle</p>	<p>Verwenden Sie zum Einstellen der Farbe und des Farbtons die Menübefehle "Farbstärke" und "Farbton".</p> <p>☞ "Bild" - "Bildqualität" - "Farbstärke", "Farbton" S.26</p>

■ Bilder zu dunkel oder zu hell





Wurde die Einstellung für die Helligkeit richtig vorgenommen?	Verwenden Sie die Menübefehle "Helligkeit" , um die Einstellungen vorzunehmen. ☞ "Bild" - "Bildqualität" - "Helligkeit" S.26
Wurde die Einstellung für den Kontrast richtig vorgenommen?	Verwenden Sie den Menübefehl "Kontrast" , um den Kontrast einzustellen. ☞ "Bild" - "Bildqualität" - "Kontrast" S.26
Muss die Lampe bald ersetzt werden?	Wenn die Lampe bald ersetzt werden muss, verdunkelt sich das Bild und die Farbqualität nimmt ab. In diesem Fall muss die Lampe ersetzt werden. ☞ S.42

■ Automatische Unterbrechung der Projektion

Ist der "Sleep-Modus" auf "ON" eingeschaltet?	Bei eingeschaltetem Menübefehl "Sleep-Modus" auf "ON" wird die Lampe automatisch in die Betriebsbereitschaft umgeschaltet, wenn während ungefähr 30 Minuten kein Videosignal anliegt. Drücken Sie die Taste  der Fernbedienung oder die Taste  des Projektors, um den Projektor wieder einzuschalten. Falls keine Umschaltung in den Ruhezustand erwünscht ist, können Sie die Einstellung des Menübefehls "Sleep-Modus" auf "OFF" stellen. ☞ "Einstellung" - "Betrieb" - "Sleep-Modus" S.29
--	---


Störungen bei Beginn der Projektion

■ Kann nicht eingeschaltet werden

Wurde die Taste [Power] gedrückt?	Drücken Sie  der Fernbedienung oder  des Projektors.
Ist "Kindersicherung" auf "ON" eingestellt?	Falls der Menübefehl "Kindersicherung" auf "ON" eingestellt ist, halten Sie die Taste  des Projektors zum Einschalten für ungefähr 3 Sekunden gedrückt oder drücken Sie die Taste  der Fernbedienung zum Einschalten. ☞ "Einstellung" - "Betrieb" - "Kindersicherung" S.29
Sind alle anderen Anzeigen ausgeschaltet?	Lösen Sie das Netzkabel und schließen Sie es wieder an. ☞ S.14 Kontrollieren Sie den Unterbrecher, um festzustellen, ob der Projektor mit Strom versorgt wird.
Werden die Anzeigen beim Berühren des Netzkabels aus- und eingeschaltet?	Schalten Sie den Projektor aus, lösen Sie das Netzkabel und schließen Sie das Kabel wieder an. Falls damit das Problem nicht gelöst wird, kann eine Störung des Netzkabels vorliegen. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an die nächste Adresse, von den in "Internationale Garantiebestimmungen" von <i>Sicherheitsanweisungen und weltweite Garantiebedingungen</i> aufgeführten Adressen.

Andere Probleme

■ Keine oder schwache Tonwiedergabe

Ist die Audioquelle richtig angeschlossen?	Kontrollieren Sie, ob das Kabel an der Eingangsanschluss [Audio] angeschlossen ist.
Ist der Lautstärkepegel auf den Minimalwert eingestellt?	Den Lautstärkepegel für die Tonwiedergabe einstellen. ☞ S. 17
Ist A/ V- Mute aktiv?	Drücken Sie  der Fernbedienung, um die Tonabschaltung aufzuheben.

■ Keine Funktion der Fernbedienung

<p>Wird die Fernbedienung beim Betätigen gegen den Fernbedienungsempfänger gerichtet?</p>	<p>Richten Sie die Fernbedienung gegen den Fernbedienungsempfänger. Der Bedienungswinkel der Fernbedienung beträgt ungefähr $\pm 30^\circ$ horizontal und $\pm 15^\circ$ vertikal. ↗ S.13</p>
<p>Befindet sich die Fernbedienung zu weit vom Projektor entfernt?</p>	<p>Der Bedienungsbereich der Fernbedienung beträgt ungefähr 6 m. ↗ S.13</p>
<p>Wird der Fernbedienungsempfänger von direktem Sonnenlicht oder Leuchtstofflampenbeleuchtung getroffen?</p>	<p>Stellen Sie den Projektor so auf, dass der Fernbedienungsempfänger keiner starken Lichteinwirkung ausgesetzt ist.</p>
<p>Sind die Batterien erschöpft oder wurden sie falsch eingesetzt.</p>	<p>Setzen Sie neu Batterien ein und beachten Sie die Polaritäten. ↗ S.13</p>
<p>Wurde eine Fernbedienungstaste länger als 30 Sekunden gedrückt?</p>	<p>Falls eine Fernbedienungstaste für länger als 30 Sekunden gedrückt gehalten wird, werden keine Signale mehr gesendet (Umschaltung in den Ruhezustand). Damit wird ein Entladen der Batterien verhindert, wenn ein Gegenstand auf die Fernbedienung gestellt wird. Beim Loslassen der Taste ist wieder ein normaler Fernbedienungsbetrieb möglich.</p>

In diesem Abschnitt wird die Wartung des Projektors, wie das Reinigen und das Ersetzen von Verbrauchsteilen beschrieben.

Reinigung

Bei einer Verschmutzung oder einer Bildverschlechterung muss der Projektor gereinigt werden.

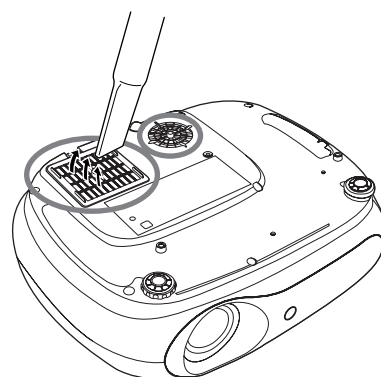
Achtung

Für Details zur sicheren Handhabung des Projektors beim Reinigen wird auf die separate Anleitung *Sicherheitsanweisungen und weltweite Garantiebestimmungen* verwiesen.

Reinigen der Luftfilter und der Ansaugöffnung

Falls der Luftfilter oder der Lufteinlass mit Staub verstopft ist, wird folgende Meldung angezeigt: "überhitzter Projektor. Prüfen Sie, ob die Luftöffnungen nicht blockiert sind. Reinigen oder ersetzen Sie das Luftfilter." Sie müssen dann den Filter bzw. den Lufteinlass reinigen.

Drehen Sie dazu den Projektor um und verwenden Sie einen Staubsauger.



Achtung

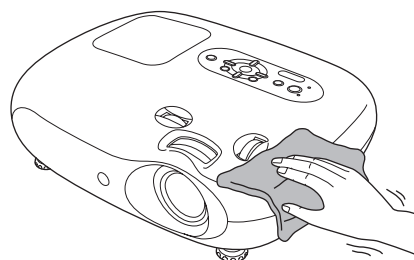
Falls der Luftfilter oder die Ansaugöffnung mit Staub verstopft ist, kann die Innentemperatur des Projektors ansteigen, wodurch Betriebsstörungen verursacht oder die Lebensdauer der optischen Teile verkürzt werden können.

Es wird empfohlen, diese Teile ungefähr alle drei Monate zu reinigen. Bei Verwendung des Projektors in einer staubigen Umgebung müssen die Teile häufiger gereinigt werden.

Reinigen des Projektorgehäuses

Reinigen Sie das Projektorgehäuse mit einem weichen Tuch.

Bei starker Verschmutzung können Sie das Tuch zum Reinigen mit neutraler Reinigungsmittellösung anfeuchten. Reiben Sie das Gehäuse mit einem weichen Tuch trocken.



Achtung

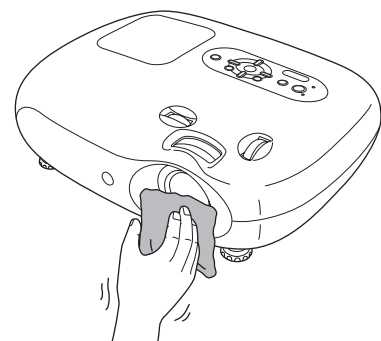
Reinigen Sie das Projektorgehäuse nicht mit flüchtigen Mitteln, wie Wachs, Alkohol oder Farbverdünner. Dadurch kann sich das Gehäuse verformen und die Farbe kann sich ablösen.

Reinigen des Objektivs

Verwenden Sie zum Reinigen des Objektivs einen im Handel erhältlichen Blasebalg oder Brillenreinigungspapier.

Achtung

Reiben Sie das Objektiv nicht mit harten Gegenständen ab und setzen Sie es keinen Stößen aus, um eine Beschädigung zu vermeiden.



Austauschintervalle von Verbrauchsmaterialien

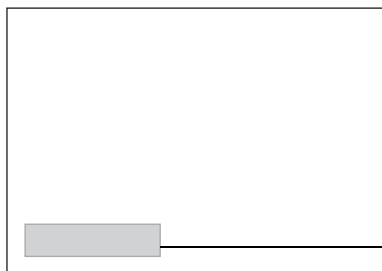
Luftfilteraustauschperiode

Luftfilter wurde beschädigt oder die Meldung "Austauschen" wird angezeigt, obwohl der Luftfilter gereinigt wurde.

☞ "Ersetzen des Luftfilters" S.42

Lampenaustauschperiode

- Die Anzeige "Lampe erneuern." wird beim Einschalten auf dem Bildschirm eingeblendet.



Eine Anzeige wird eingeblendet.

- Die projizierten Bilder werden dunkler und mit schlechterer Qualität wiedergegeben.



Tipp

- Die Mitteilung zum Auswechseln erscheint nach einer minimalen Brenndauer von 1900 Betriebsstunden, um eine gleich bleibende Helligkeit und Bildqualität zu gewährleisten. Die Zeit bis die Anzeige erscheint hängt von den Verwendungsbedingungen, wie den Farbmoduseinstellungen ab. Falls die Lampe nach Ablauf dieser Betriebsdauer weiter verwendet wird, nimmt die Gefahr eines Lampenbruchs zu. Ersetzen Sie deshalb die Lampe so rasch als möglich, sobald die Mitteilung für das Ersetzen der Lampe erscheint, selbst wenn die Lampe noch funktioniert.
- Je nach Lampencharakteristik und der Verwendungsart kann die Lampe dunkler werden oder ganz ausfallen, bevor die Lampenwarnung erscheint. Aus diesem Grund sollten Sie immer eine Ersatzlampe bereithalten.
- Wenden Sie sich für eine Ersatzlampe an Ihren Fachhändler oder rufen Sie EPSON unter der Nummer + 49 (0)1805 235470 an.

Austauschen der Lampe und der Luftfilter

Ersetzen des Luftfilters

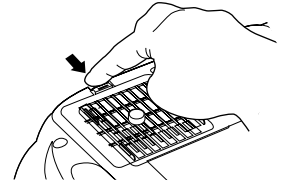


Tipp

Beim Entsorgen der alten Luftfilter müssen die örtlichen Vorschriften eingehalten werden.
Luftfilter:
Polypropylen

1 Schalten Sie den Projektor aus, warten sie, bis er abgekühlt ist und der doppelte Signalton ertönt, und ziehen Sie das Netzkabel ab.

2 Nehmen Sie die Luftfilterabdeckung ab.



Greifen Sie mit einem Finger unter die Klappe und ziehen Sie diese nach oben.

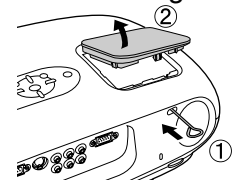
Ersetzen der Lampe

Achtung

Wenn die Lampe nicht mehr funktioniert und ausgewechselt werden muss, besteht die Gefahr, dass die Lampe zerbrochen ist. Falls der Projektor an der Decke aufgehängt ist, sollte für den Lampenaustausch immer angenommen werden, dass die Lampe zerbrochen ist. Behandeln Sie deshalb die Lampe mit äußerster Vorsicht. Halten Sie sich außerdem neben und nicht unter dem Projektor auf.

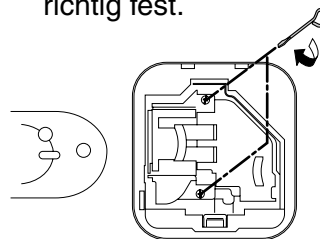
1 Schalten Sie den Projektor aus, warten sie, bis er abgekühlt ist und der doppelte Signalton ertönt, und ziehen Sie das Netzkabel ab.
* Warten Sie bis die Lampe abgekühlt ist (ca. 1 Stunde).

2 Nehmen Sie die Lampenabdeckung ab.

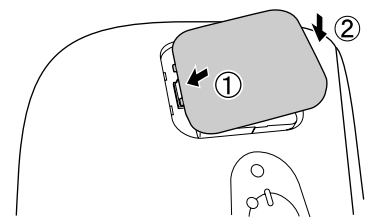


Zum Entfernen der Abdeckung den zusammen mit der Ersatzlampe gelieferten Schraubendreher in den Schalter zum Öffnen der Lampenabdeckung einführen.

6 Ziehen Sie die Lampenschrauben richtig fest.



7 Bringen Sie die Lampenabdeckung wieder an.



Zurückstellen der Lampenbetriebszeit

Nach dem Austauschen der Lampe muss die Lampenbetriebszeit immer zurückgestellt werden. Der Projektor ist mit einem Zähler für die Lampenbetriebszeit ausgerüstet. Beim Erreichen einer gewissen Lampenbetriebszeit wird eine Warnung für das Ersetzen der Lampe angezeigt.

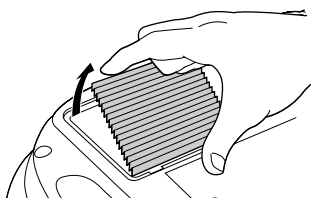
1 Drücken Sie **(On)**, um den Projektor einzuschalten.

2 Drücken Sie **(M)**, um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.

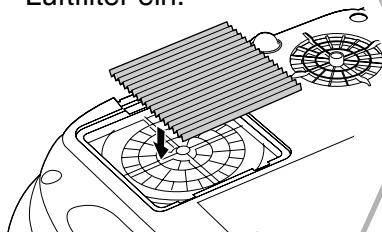


[↵]:Auswahl [Enter]:Eingeben [Menu]:Verlassen

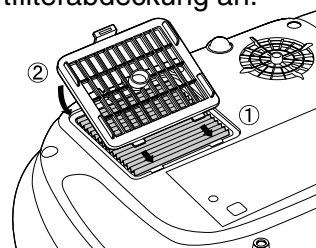
3 Entfernen Sie den alten Luftfilter.



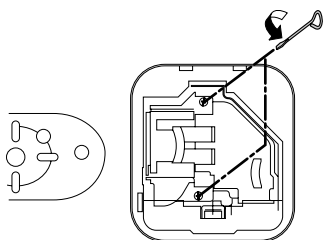
4 Setzen Sie den neuen Luftfilter ein.



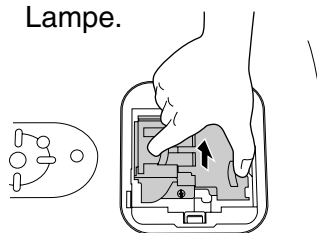
5 Bringen Sie die Luftfilterabdeckung an.



3 Lösen Sie die Lampenhalteschrauben.

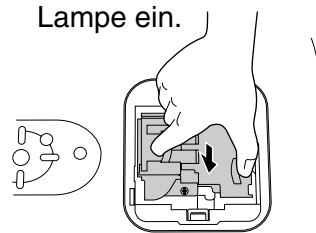


4 Entfernen Sie die alte Lampe.



Gerade Herausziehen.

5 Setzen Sie die neue Lampe ein.



Kontrollieren Sie, ob die Lampe richtig gerichtet ist.

Achtung

- Bauen Sie die Lampe und die Lampenabdeckung richtig ein. Bei nicht richtig eingesetzter Lampe bzw. Lampenabdeckung kann die Lampe nicht eingeschaltet werden.
- In der Lampe ist Quecksilber vorhanden. Beim Entsorgen der alten Lampen müssen die örtlichen Vorschriften eingehalten werden.

3 Wählen Sie aus dem "Reset"-Menü "Reset Lampenstunden".



[Esc]:Zurück [↔]:Auswahl [Enter]:Eingeben [Menu]:Verlassen

4 Wählen Sie "Ja" und drücken Sie .



[Esc]:Zurück [↔]:Auswahl [Enter]:Ausführen [Menu]:Verlassen

Sonderzubehör

Bei Bedarf ist das folgende Sonderzubehör erhältlich. Der Stand der Sonderzubehörliste ist Juni, 2005. Für das Sonderzubehör werden jegliche Änderungen vorbehalten.

Ersatzlampe **ELPLP33**
(1 Ersatzlampe, 1 Ersatzschraubendreher)
Verwenden Sie diese Lampe als Ersatz für eine defekte Lampe.

Luftfilterset **ELPAF09**
(1 Luftfilter)
Verwenden Sie diese Filter als Ersatz für defekte Luftfilter.

Mobile Leinwand 50" **ELPSC06**
Mobile und kompakte Leinwand
(Seitenverhältnis ▶ 4:3).

Mobile Leinwand 60" **ELPSC07**
Mobile Leinwand 80" **ELPSC08**
Tragbare Leinwand. (Seitenverhältnis 4:3)

Rollleinwand 80" **ELPSC15**
Aufrollbare Leinwand.
(Seitenverhältnis 16:9)

Leinwandständer **ELPSCST01**
Ständer für Rollleinwand 80".

Textiltragetasche für **ELPKS54**
Verwenden Sie diese Tasche für den Transport des Projektors.

VGA-Videokabel (1,8 m) **ELPKC02**
VGA-Videokabel (3 m) **ELPKC09**
VGA-Videokabel (20 m) **ELPKC10**
(Für Mini-D-Sub 15-polig/Mini-D-Sub 15-polig)
Für den Anschluss des Projektors an einen Computer.

Deckenhalterung* **ELPMB19**
(mit Deckenplatte)
Für die Aufhängung des Projektors an der Decke.

600-mm-Rohrverlängerung* **ELPFP07**
Für die Aufhängung des Projektors an einer hohen Decke oder einer Furnierdecke.

*Für die Aufhängung des Projektors an der Decke ist eine Spezialmontage erforderlich. Wenden Sie sich bitte für diese Installationsart an den Fachhändler.

Liste von unterstützten Bildschirmformaten

Je nach der Einstellung kann die Auflösung des Ausgangsbildschirms etwas verschieden sein.

Component Video»

4:3 16:9 : Seitenverhältnis Einheit: Punkte

Signal	Auflösung	Seitenverhältnis		
		Normal	Squeeze	Zoom
SDTV» (525i, 60Hz) (D1)	640×480 640×360*	640×480 4:3	854×480 16:9	854×480 16:9
SDTV(625i, 50Hz)	768×576 768×432*	640×480 4:3	854×480 16:9	854×480 16:9
SDTV(525p) (D2)	640×480 640×360*	640×480 4:3	854×480 16:9	854×480 16:9
SDTV(625p)	768×576 768×432*	640×480 4:3	854×480 16:9	854×480 16:9
HDTV» (750p)16:9 (D4)	1280×720	854×480 16:9	-	-
HDTV(1125i)16:9 (D3)	1920×1080	854×480 16:9	-	-

*Letterbox-Signal

Composite Video»/S-Video»

4:3 16:9 : Seitenverhältnis Einheit: Punkte

Signal	Auflösung	Seitenverhältnis		
		Normal	Squeeze	Zoom
TV(NTSC»)	640×480 640×360*	640×480 4:3	854×480 16:9	854×480 16:9
TV (PAL», SECAM»)	768×576 768×432*	640×480 4:3	854×480 16:9	854×480 16:9

*Letterbox-Signal

RGB-Video/Computer

Einheit: Punkte

Signal	Auflösung	Seitenverhältnis		
		Normal	Squeeze	Zoom
VGA» 60	640×480 640×360* ²	640×480	854×480	854×480
VESA72/75/85, iMac * ¹	640×480 640×360* ²	640×480	854×480	854×480
SVGA» 56/60/72/75/85, iMac * ¹	800×600 800×450* ²	640×480	854×480	854×480
XGA» 60/70/75/85, iMac * ¹	1024×768 1024×576* ²	640×480	854×480	854×480
MAC13"	640×480	640×480	854×480	854×480
MAC16"	832×624	640×480	854×480	854×480
MAC19"	1024×768	640×480	854×480	854×480
SDTV(525i, 60Hz)	640×480 640×360* ²	640×480	854×480	854×480
SDTV(525p)	640×480 640×360* ²	640×480	854×480	854×480
SDTV(625i, 50Hz)	768×576 768×432* ²	640×480	854×480	854×480
SDTV(625p)	768×576 768×432* ²	640×480	854×480	854×480
HDTV(750p)	1280×720	854×480	-	-
HDTV(1125i)	1920×1080	854×480	-	-

*1 Ein Anschluss ist nicht möglich, falls das Gerät nicht über einen VGA-Anschluss verfügt.

*2 Letterbox-Signal

Es ist möglich, dass sich auch Signale, die nicht in der vorstehenden Tabelle aufgeführt sind, projizieren lassen. Bei solchen Signalen stehen möglicherweise nicht alle Funktionen zur Verfügung.

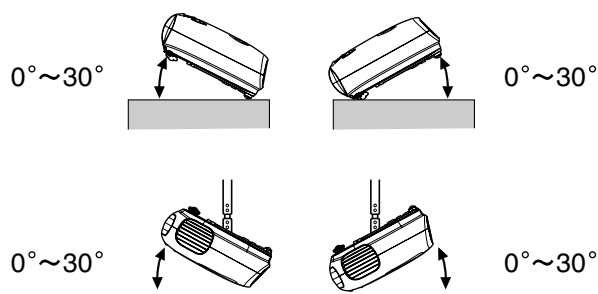
Technische Daten

Bezeichnung	Home Projector EMP-TW20		
Abmessungen	373 (B) × 111 (H) × 295 (T) mm (ohne FüÙe)		
Diagonale	0,55"		
Anzeigemethode	Polysilizium-TFT-Aktivmatrix		
AuflöÙung	409,920 Pixel (854 (B) × 480 (H)) × 3		
Abtastfrequenzen	Analog	Pixeltakt	:13,5 – 110 MHz
		Horizontal	:15 – 92 kHz
		Vertikal	:50 – 85 Hz
Scharfeinstellung	Manuell		
Zoomeinstellung	Manuell (ca. 1 : 1,5)		
Objektivverschiebung	Manuell (Höchstwerte: Etwa 50 % vertikal, 25 % horizontal.)		
Lampe (Lichtquelle)	UHE-Lampe 135 W, Modell: ELPLP33		
Max. Audioausgang	1W Mono		
Lautsprecher	1		
Netzstromversorgung	100- 240VAC 50/60Hz 2,3-1,0A Leistungsaufnahme Betrieb: 200W(100 bis 120 V), 190W(200 bis 240 V) Betriebsbereitschaft: 4,0W(100 bis 120V), 5,0W(200 bis 240 V)		
Betriebstemperatur	+5° – +35°C (keine Kondensation)		
Aufbewahrungstemperatur	-10° – +60°C (keine Kondensation)		
Gewicht	ca. 3,5 kg		
Buchsen	InputA	1	4 RCA-Buchsen
	InputB	1	Mini D-Sub 15-polig (Buchse) blau
	Video-Eingang	1	RCA-Buchse
	S-Video-Eingang	1	DIN-Minibuchse, 4-polig
	Audio-Eingang	1	2 RCA-Buchsen (L, R)
	Control (RS-232C)	1	D-Sub 9-polig (Stecker)



Pixelworks DNX™ IC werden in diesem Projektor verwendet.

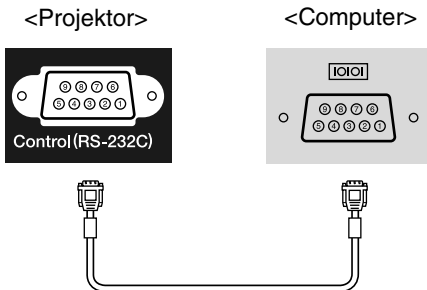
Winkel oder Neigung



Wenn Sie den Projektor mit einer Neigung von mehr als 30° aufstellen, könnte er beschädigt werden und Unfälle verursachen.

RS-232C-Kabellayout

- Steckerform : D-Sub 9-polig (Stecker)
- Projektoreingangsstecker : Control (RS-232C)



<Projektor>	(serielles PC-Kabel)	<Computer>
GND 5	—————	5 GND
RD 2	←—————	3 TD
TD 3	—————→	2 RD
DTR 4	—————→	6 DSR
DSR 6	←—————	4 DTR

Signal	Funktion
GND	Signalmasse
TD	Übertragungsdaten
RD	Empfängerdaten
DSR	Datenbereitschaft
DTR	Datenklemmenbere-itschaft

Safety

USA
UL60950 Third Edition
Canada
CSA C22.2 No.60950
European Community
The Low Voltage Directive
(73/23/EEC)
IEC60950 3rd Edition

EMC

USA
FCC Part 15B Class B (DoC)
Canada
ICES-003 Class B
European Community
The EMC Directive
(89/336/EEC)
EN55022, Class B
EN55024
IEC/EN61000-3-2
IEC/EN61000-3-3
Australia/New Zealand
AS/NZS CISPR 22:2002 Class B

DECLARATION of CONFORMITY

According to 47CFR, Part 2 and 15
Class B Personal Computers and Peripherals; and/or
CPU Boards and Power Supplies used with Class B
Personal Computers

We : EPSON AMERICA, INC.
Located at : 3840 Kilroy Airport Way
MS: 313
Long Beach, CA 90806
Tel : 562-290-5254

Declare under sole responsibility that the product identified herein, complies with 47CFR Part 2 and 15 of the FCC rules as a Class B digital device. Each product marketed, is identical to the representative unit tested and found to be compliant with the standards. Records maintained continue to reflect the equipment being produced can be expected to be within the variation accepted, due to quantity production and testing on a statistical basis as required by 47CFR 2.909. Operation is subject to the following two conditions : (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Trade Name : EPSON
Type of Product : Projector
Model : EMP-TW20

**FCC Compliance Statement
For United States Users**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING

The connection of a non-shielded equipment interface cable to this equipment will invalidate the FCC Certification or Declaration of this device and may cause interference levels which exceed the limits established by the FCC for this equipment. It is the responsibility of the user to obtain and use a shielded equipment interface cable with this device. If this equipment has more than one interface connector, do not leave cables connected to unused interfaces. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

Im Folgenden werden einige in dieser Anleitung verwendete Fachausdrücke näher erklärt. Weitere Informationen können Sie in entsprechender Fachliteratur finden.

Abkühlung

Dieser Vorgang ist zum Abkühlen der Projektorlampe, nachdem sie während des Betriebs heiß geworden ist. Der Vorgang wird beim Betätigen der Taste [Power] der Fernbedienung oder des Projektors zum Ausschalten des Projektors automatisch ausgeführt. Ziehen Sie das Netzkabel während dem Abkühlen nicht aus der Steckdose, weil sonst dieser Vorgang nicht richtig ausgeführt werden kann. Falls die Abkühlung nicht normal beendet wird, verbleiben die Projektorlampe und die inneren Teile in heißem Zustand, und dies kann zu einer Verkürzung der Lampenlebensdauer oder zu anderen Betriebsstörungen des Projektors führen. Der Projektor ist nach etwa 20 s abgekühlt. Die tatsächliche Abkühlungszeit hängt von der Umgebungstemperatur ab.

Anti-Diebstahl-Vorrichtung

Eine Vorrichtung bestehend aus einem Schutzgehäuse mit einem Loch, durch welches ein im Handel erhältliches Diebstahlschutzkabel gezogen werden kann, um das Gerät an einem Tisch oder an einer Säule zu sichern. Dieser Projektor ist kompatibel mit dem Microsaver Security System hergestellt von Kensington.

Composite Video

Videosignale, deren Helligkeits- und Farbsignale gemischt sind. Diese Videosignalart wird normalerweise für Haushaltgeräte verwendet (NTSC▶▶-, PAL▶▶- und SECAM▶▶-Normen).

Videosignale, die aus einem Trägersignal Y (Luminanzsignal) im Barbbalkensignal und einem Chroma- oder Farbsignal (CbCr) bestehen.

Farbtemperatur

Die Temperatur eines Licht ausstrahlenden Gegenstands. Bei hoher Farbtemperatur ist eine bläuliche Farbtonung vorhanden. Bei tieferer Farbtemperatur ist eine rötliche Farbtonung vorhanden.

HDTV

Eine Abkürzung für hochzeitliges Fernsehen. Damit werden hochzeitlige Systeme bezeichnet, die die folgenden Bedingungen erfüllen.

- Vertikale Auflösung 750p oder 1125i oder höher (p = Progressiv▶▶, i = Zeilensprungsignale▶▶)
- Seitenverhältnis▶▶ von 16 : 9
- Dolby Digital-Audioempfang und -wiedergabe (oder Ausgang)

Component Video

Videosignale für eine höhere Bildqualität mit separaten Helligkeits- und Farbsignalen. Im hochzeitligen Fernsehen (HDTV) werden damit Bilder bezeichnet, die aus drei unabhängigen Signalen bestehen: Y (Helligkeitssignal) und Pb und Pr (Farbdifferenzsignal).

Kontrast

Die relative Helligkeit von hellen und dunklen Bildstellen kann erhöht oder verringert werden, um Text und Grafiken besser sichtbar zu machen oder weicher wiederzugeben.

NTSC

Eine Abkürzung für National Television Standards Committee für eine Norm für analoge Farbfernsehsendungen. Diese Norm wird in Japan, den USA und in Mittel- und Südamerika verwendet.

PAL

Eine Abkürzung für Phase Alternation by Line für eine Norm für analoge Farbfernsehsendungen. Diese Norm wird in Westeuropa, außer Frankreich und in asiatischen Ländern, wie China und in Afrika verwendet.

Progressiv

Ein Bildabtastverfahren bei dem die Bilddaten fortlaufend von oben nach unten abgetastet werden.

S-Video-Bild

Ein Videosignal mit separater Luminanz- und Farbkomponente zur Erhöhung der Bildqualität. Damit werden Bilder bezeichnet, die zwei unabhängige Signale verwenden:

Y (Luminanzsignal) und C (Farbsignal).

SECAM

Eine Abkürzung für Sequential Couleur A Memoire für eine Norm für analoge Farbfernsehsendungen. Diese Norm wird in Frankreich, in Osteuropa und der früheren Sowjetunion, im mittleren Osten und in Afrika verwendet.

Seitenverhältnis

Das Verhältnis zwischen Bildbreite und Bildhöhe. HDYV-Bilder besitzen ein Seitenverhältnis von 16:9. Das normale Seitenverhältnis beträgt 4:3.

SDTV

Eine Abkürzung für normalzeitliges Fernsehen. Damit werden normale Fernsehsysteme bezeichnet, die die Bedingungen für das hochzeitlige Fernsehen nicht erfüllen.

SVGA

Eine Art von Videosignalen mit einer Auflösung von 800 (Breite) x 600 (Höhe) Bildpunkten, die von IBM PC/ AT-kompatiblen Computern verwendet werden.

Synchronisation (Sync)

Die Signale von Computern besitzen eine bestimmte Frequenz. Falls die Projektorfrequenz nicht auf diese Frequenz abgestimmt ist, wird die Bildqualität beeinträchtigt.

Die Abstimmung der Signalphasen (relativ Position der Signalspitzen und -tiefen) wird als Synchronisation bezeichnet. Bei nicht synchronisierten Signalen können Bildflimmern, ein verschwommenes Bild und horizontale Bildstörungen auftreten.

Tracking

Die Signale von Computern besitzen eine bestimmte Frequenz. Falls die Projektorfrequenz nicht auf diese Frequenz abgestimmt ist, wird die Bildqualität beeinträchtigt. Die Abstimmungen der Frequenzen (Anzahl Signalspitzen) wird als Spurlageeinstellung bezeichnet. Bei nicht richtig eingestellter "Spurlage" können breite vertikale Streifen im Bild auftreten.

VGA

Eine Art von Videosignalen mit einer Auflösung von 640 (Breite) x 480 (Höhe) Bildpunkten, die von IBM PC/ AT-kompatiblen Computers verwendet werden.

Wiederholrate

Ein lichterzeugendes Element einer Anzeige behält die gleiche Lichtstärke und Farbe nur für eine extrem kurze Zeit bei. Aus diesem Grund muss viele Male pro Sekunde abgetastet werden, um die lichterzeugenden Elemente aufzufrischen. Die Anzahl von Auffrischungen pro Sekunde wird "Bildwiederholrate" genannt und wird in Hertz (Hz) ausgedrückt.

XGA

Eine Art von Videosignalen mit einer Auflösung von 1.024 (Breite) x 768 (Höhe) Bildpunkten, die von IBM PC/ AT-kompatiblen Computers verwendet werden.

YCbCr

Ein Trägersignal, das im Farbbalkensignal vorhanden ist, welches für die TV-Übertragung verwendet wird. Die Bezeichnung kommt vom Y-Signal (Luminanz) und den CbCr-Signalen (Chroma [Farbe]).

YPbPr

Ein Trägersignal, das im Farbbalkensignal vorhanden ist, welches für die Übertragung von Hochauflösungs-TV (HDTV) verwendet wird. Die Bezeichnung kommt vom Y-Signal (Luminanz) und den PbPr-Signalen (Farbdifferenz).

Zeilensprungsignale

Eine Art von Bildabtastung. Die verwendete Signalbandbreite beträgt ungefähr die Hälfte der notwendigen Bandbreite für die sequentielle Abtastung, wenn Bilder mit der gleichen Standardauflösung wiedergegeben werden.

A		K		T	
Abkühlung.....	15,33	Keystone.....	25,28	Technische Daten.....	46
Abs. Farbtemp.	7,20,24,26	Kindersicherung.....	25,29	Top-Menü.....	24
Anschluss eines Computers.....	12	Konfigurationsmenüs.....	24	Tracking.....	24,26
Anschluss an eine Videoquelle.....	12	Kontrast.....	24,26	U	
Anzeigen.....	6,33	Korrektur der Projektorneigung.....	16	Überhitzung.....	33
Ansaugöffnung.....	8	Korrektur der Trapezverzerrung.....	6,7,17	Untermenü.....	24
Aspekt.....	25,27	L		Unterstützten Bildschirmformate.....	45
[Audio]-Buchse.....	8,12	Lampenabdeckung.....	6,42	V	
Auflösung.....	25,45	Lampenstunden.....	25	Verwendung der Konfigurationsmenüs....	32
Ausgangsskalierung.....	25,28	Lautsprecher.....	8	[Video]-Buchse.....	8,12,46
Ausschalten.....	15	Lautstärke.....	6,7,17,25,30	Video-Signal.....	25,30
Auto.....	18	Leinwandgröße.....	10	W	
Auto Setup.....	24,27	Luftfilter.....	8	Warnungsanzeige.....	6,33
A/V Mute.....	7	M		Wiederholrate.....	25
B		Meldung.....	25,30	Y	
Batterieaustauschperiode (Fernbedienung).....	13	Menü.....	24	YCbCr.....	12
Bedienungsfeld.....	6	Menüfarbe.....	25,30	YPbPr.....	12
Benutzerlogo.....	25,29	N		Z	
Betrieb.....	25,29	Navigationsleiste.....	24	Zoom.....	19
Betriebsanzeige.....	6	Netzbuchse.....	8,14	Zoom Caption.....	19,25,28
"Bild"-Menü.....	24	Netzkabel.....	14	Zoomeinstellung.....	6,16
Bildgröße.....	10	Normal.....	19		
Bildqualität.....	24,26	O			
Bildschärfeeinstellung.....	6,16	Objektivdeckel.....	6		
Bildschirm.....	25,27	Objektivverschiebung.....	6		
Buchse.....	8,46	P			
C		Position.....	25,27		
Component Video.....	12,45	Progressiv.....	25,27		
Composite Video.....	12,45	Projektion.....	11,25,28		
[Control(RS-232C)]-Buchse.....	8	Projektionabstand.....	10		
D		Q			
Decke.....	11,25,28	Quelle.....	25		
Display.....	25,29	R			
E		Reinigen des Ausaugöffnung.....	40		
Eingangssignal.....	25,30	Reinigen des Luftfilters.....	40		
Einstellbarer vordere Füße.....	6	Reinigen des Objektivs.....	40		
Einstellen der Bildquelle.....	15	Reinigen des Projektorgehäuses.....	40		
Einstellmenübedienung.....	18,20,22	Reset.....	24,25,27,30		
Einstellung der Position des projizierten Bildes.....	16	Reset Lampenstunden.....	25,31,42		
"Einstellung"-Menü.....	25,27	Reset total.....	25,31		
Epson Filter für Film.....	21	"Reset"-Menü.....	25,31		
Ersetzen der Batterie.....	13	RGB-Video.....	12,45		
Ersetzen der Lampe.....	42	S			
Ersetzen des Luftfilters.....	42	Schärfe.....	24,26		
F		SDTV.....	45		
Farbmodus.....	7,18,24,26	Setup Pegel.....	25		
Farbstärke.....	24,26	Sleep-Modus.....	25,29		
Farbton.....	24,26	Sonderzubehör.....	44		
Fernbedienung.....	7,13	Speicher.....	7,22		
H		Speicherabruf.....	24,27		
Hautton.....	24,26	Speichereingabe.....	24,27		
HDTV.....	45	Speicher-Rückstellung.....	25,31		
Helligkeit.....	24,26	Sprache.....	25,30		
Hintergrundfarbe.....	25,30	Squeeze.....	19		
Höhen lagen-Modus.....	25,29	Startbildschirm.....	25,30		
I		Still.....	7		
"Information"-Menü.....	25	S-Video.....	8,12,45		
[InputA]-Buchse.....	8,12,15,46	[S-Video]-Buchse.....	8,12,46		
[InputB]-Buchse.....	8,12,46	Sync.....	24,26		
		Sync-Info.....	25		

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Publikation darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von SEIKO EPSON CORPORATION weder in irgend einer Form übertragen, noch elektronisch oder mechanisch bearbeitet oder photokopiert bzw. aufgezeichnet werden. Es wird keine patentrechtliche Verantwortung für die Informationen übernommen. Weiterhin wird keine Verantwortung für Folgeschäden übernommen, die sich aus der Benutzung dieser Publikation ergeben können.

Weder SEIKO EPSON CORPORATION noch seine Tochtergesellschaften haften gegenüber dem Käufer oder dritten Parteien für Beschädigungen, Verlust oder Kosten. Es wird auch keine Haftung für Folgekosten übernommen, die dem Käufer oder dritten Parteien als Ergebnis von Unfällen, Fehlbedienung, Mißbrauch dieses Geräts oder nicht autorisierten Modifikationen, Reparaturen oder Abänderungen an diesem Gerät entstehen. Das gilt auch für die Nichtbeachtung (außer USA) der Bedienungs- und Wartungsanweisungen der SEIKO EPSON CORPORATION.

SEIKO EPSON CORPORATION haftet nicht für Schäden oder Probleme, die durch die Benutzung von Zubehör oder Verbrauchsmaterialien entstanden sind, die keine Original EPSON-Produkte sind oder die nicht von der SEIKO EPSON CORPORATION als zugelassene EPSON- Produkte gekennzeichnet sind.

Allgemeiner Hinweis:

EPSON ist ein geschützte Warenzeichen von SEIKO EPSON CORPORATION.

Macintosh ist ein geschütztes Warenzeichen von Apple Computer, Inc.

IBM ist ein geschütztes Warenzeichen von International Business Machines Corporation.

Windows, Windows NT und VGA sind Warenzeichen bzw. geschützte warenzeichen von Microsoft Corporation in den USA.

Dolby ist ein eingetragenes Warenzeichen von Dolby Laboratories.

Pixelworks und DNX sind Warenzeichen von Pixelworks, Inc.

Weitere Produktnamen, die hier nur zur Beschreibung benutzt werden, können Warenzeichen ihrer betreffenden Firmen sein. EPSON weist jegliche Rechte an diesen Warenzeichen zurück.

EPSON®

G

